

# Diario de Burgos



DIRECTOR: Esteban Sáez Alvarado  
EMPRESA EDITORA: «Diario de Burgos, S. A.»

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES; VITORIA, 13. = APARTADO 46. = TELEFONOS: REDACCION, 201280 — ADMINISTRACION, 207148 = Dep. legal: Bu-5-1958

## Ofrenda nacional al Apóstol en Santiago de Compostela

Varios ministros presidieron los actos celebrados por el Arma de Caballería en honor de su Patrón Regresa Fraga Iribarne de su viaje a Guinea

Santiago de Compostela (Logos). — Se ha celebrado hoy en Santiago con gran brillantez y devoción jacobea la festividad del Apóstol Santiago, Patrón de España. Sobre las diez y cuarto de la mañana se organizó en la plaza de España la procesión cívico-militar, que acompañó hasta la catedral al capitán general del Departamento marítimo de El Ferrol del Caudillo, don Alfredo Lostau Santos, el cual, en nombre del Jefe del Estado presentó la ofrenda nacional al Apóstol.

## NO ESTA NADA CLARO EL «CASO ARGUEDAS»

Chile le concede asilo político EE. UU. y Fidel Castro exigen condiciones mutuas para una posible «reconciliación»

Santiago de Chile (Efe). — El Gobierno chileno concedió ayer asilo político al ex-ministro boliviano Antonio Arguedas y a su hermano. Declaraciones de Argueda. Santiago de Chile (Efe-Reuters). — Antonio Arguedas, ex-ministro del Interior de Bolivia, que actualmente se encuentra en el exilio y su hermano Jaime han abandonado hoy las dependencias de la Policía, 16 horas después de haberles sido concedido asilo político.

Ambos huyeron de Bolivia la semana pasada al ser ordenada una investigación para averiguar la forma en que el diario de «Che Guevara» fue enviado a Cuba. En el curso de una conferencia de Prensa celebrada anoche en esta capital, Arguedas admitió que el envío del diario a Cuba. Añadió que pensaba pasar solamente unas horas en Chile antes de regresar a Bolivia para defenderse de las acusaciones hechas contra él.

## EL PRESIDENTE IRAQUI

Bagdad. — El nuevo presidente iraquí, general Armed Hassan El-Baker, de 52 años, fotografiado en Bagdad el pasado día 22 de Julio. Se trata de la primera fotografía del nuevo presidente, después del golpe de Estado del 17 de Julio, que derrocó al presidente Aref. — (Telefoto UPI-CIFRA)

## Un trasplante de corazón cuesta 3.500.000 pesetas

Ginebra (Efe-Reuters). — Un destacado cirujano norteamericano, especialista en afecciones cardíacas, ha declarado que, en su opinión, «los trasplantes de corazón no tienen valor a largo plazo en lo que a ayuda a la Humanidad se refiere». El doctor Richard A. Dewall, manifestó que en cuestión de 10 a 15 años, los médicos estarán más interesados en las ayudas mecánicas para fines de circulación sanguínea. Dijo también que una operación de trasplante cuesta 50.000 dólares.



He aquí dos placas de «Fede» correspondientes a la conmemoración burgalesa de la fiesta de Santiago. A la izquierda, el capitán general presenciando el desfile de las tropas del Regimiento de Cazadores de Caballería Española, terminada la ceremonia religiosa organizada por dicha unidad, con motivo de su fiesta patronal. A la derecha, vista parcial de la presidencia de la misa celebrada por el Cuerpo de Telegrafía.

## SE CREE QUE EL «CARA A CARA» CHECO-RUSO SERA A PRINCIPIOS DE LA PROXIMA SEMANA

El partido comunista de Praga insta a la URSS a que respete la soberanía del país condenando toda presión



Madrid. — En el Palacio de las Cortes, bajo la presidencia de don Antonio Iturrundi, se ha reunido el pleno de las Cortes Españolas. En la sesión de la mañana intervinieron el Sr. Gómez de Aranda y el ministro de Asuntos Exteriores, Sr. Castiella. En la fotografía, el Sr. Castiella, felicitado al finalizar su intervención. — (Foto CIFRA)

## «SI DIOS TUVIERA QUE ESCRIBIR DE NUEVO LOS MANDAMIENTOS LO HARIA EN CASTELLANO»

Palabras del presidente de Ecuador en la apertura del Congreso de Academias de la Lengua. Quito (Efe). — Ecuador se siente profundamente satisfecho de que un acontecimiento de tanta importancia se desarrolle aquí, pues sabemos la trascendencia que tiene el lenguaje no sólo como expresión del pensamiento sino como unión de sentimientos entre pueblos y naciones», dijo ayer el presidente ecuatoriano, Otto Arosamena, al inaugurar el quinto Congreso de las Academias de la Lengua Española. «Hablamos con orgullo el idioma de Castilla, creyendo honradamente que si Dios tuviera que escribir de nuevo las Tablas de los Mandamientos lo haría en castellano, para traducir mejor sus pensamientos», agregó el presidente.

## PAULO VI DESEA SENCILLEZ EN LOS ACTOS DEL CONGRESO EUCARISTICO DE BOGOTA

Ciudad del Vaticano (Efe). — «Su Santidad el Papa ha expresado su deseo de que se observe la mayor sencillez en la organización y desarrollo de todas las manifestaciones del Congreso Eucarístico de Bogotá y muy especialmente en aquellas en que el propio Pontífice intervendrá personalmente». En la sesión solemne, celebrada a mediodía de ayer, asistieron miembros del Cuerpo diplomático de los países americanos, ministros del Gobierno y destacadas personalidades. El presidente de este Congreso —el ecuatoriano Julio Tobar Donoso— dirigió un saludo a los países de habla hispana, entre los que solamente están ausentes Venezuela, Costa Rica y Cuba. El presidente de la delegación argentina, Manuel Mujica Láinez, agradeció el saludo en nombre de las delegaciones. Antes de la sesión inaugural, los académicos rindieron homenaje a Simón Bolívar, pronunciando un discurso alusivo el presidente de la delegación paraguaya, Julio César Chávez. En cuanto al encuentro que el Papa tendrá con los campesinos reunidos, a unos treinta kilómetros de Bogotá, se ha decidido poner a disposición del pontífice un helicóptero para trasladarse al lugar de la concentración. También se ha acordado ya que el templo periférico en que Paulo VI celebrará la misa en la mañana del 24 de Agosto será la parroquia de Santa Lucía, en el Barrio Veneciano.

## Extirpación de un tumor en el corazón de una mujer

Esta singular operación se realizó en Bilbao

Bilbao (Cifra). — Un tumor de ciento diez gramos de peso ha sido extirpado del corazón de una mujer, de cuarenta y siete años. La operación realizada en Bilbao ha sido un éxito. Hasta hoy no se ha conocido que un equipo de doctores de la «Fundación Vizcaya, pro-cardíacos», dirigida por los especialistas señores Iribarne, Rey Baltar y Calderón, realizó con gran éxito, hace dos semanas, una importantísima operación quirúrgica para extirpar un tumor que se encontraba en el interior de la aurícula izquierda y que producía en la enferma, Leonor Raimúndez, una situación de extrema gravedad, puesto que le impedía tumbarse y respirar. La intervención quirúrgica, que duró cuatro horas, fue realizada con ayuda de un corazón y un pulmón artificial, que trabajaron durante una hora. La intervención, según informan hoy en la propia institución, ha sido importantísima en el campo de la cardiología española. Similares a este caso se habían producido seis en todo el país y cuatro fueron atendidos precisamente en la institución vizcaína. Actualmente la enferma se encuentra en período de franca recuperación.

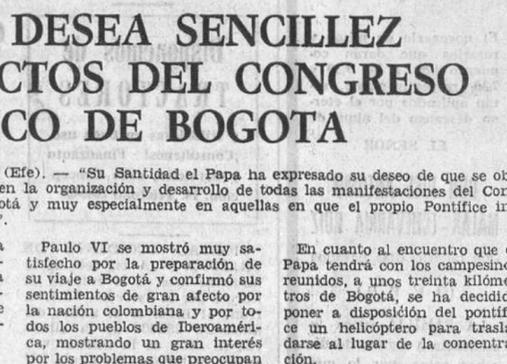
## Deseo checoslovaco de que la ONU quede al margen de la disputa

Praga (Efe-Reuters). — El partido comunista checoslovaco ha adoptado diversas resoluciones apoyando al jefe del partido, Alexander Dubcek, e instando a la Unión Soviética a que respete la soberanía del país. Otras de las resoluciones adoptadas condenan cualquier forma de presión ejercida contra Checoslovaquia y en todas ellas se pide al partido que mantenga su plan de reformas internas. DICE EL ORGANO DE LOS SINDICATOS CHECOS. Viena (Efe). — La reunión de los dos Politburós —el checoslovaco y el soviético— se iniciará, probablemente, en la primera mitad de la próxima semana, dice «Prace», órgano de los Sindicatos de Checoslovaquia, en su número de hoy. En el mismo comentario, el periódico opina que cuestiones tales como la de la frontera occidental y el régimen de Prensa no podrán ser objeto de debate. Semejantes reivindicaciones — afirma — son ajenas al cuadro de una discusión entre partidos y constituirán una intervención en la soberanía del Estado.

## NUEVO OBISPO DE TARAZONA

Almería. — El rector del Seminario de Almería, don José Méndez Asensio. — (Foto CIFRA GRAFICA)

Extraña aeronave sobre el aeropuerto de Bariloche (Argentina) Después de evolucionar sobre las pistas, sin responder a ninguna clase de señales, desapareció Buenos Aires (Efe). — La misteriosa aparición de una extraña aeronave, a trece kilómetros del centro cívico de la localidad turística de Bariloche, ocurrida el lunes último por la tarde, es un hecho que abre el camino a muchas conjeturas y destruye otras, según lo anuncia hoy el diario «La Nación» de Buenos Aires. Informa el citado periódico que decenas de personas, inclusive aviadores y personal de tierra y los pasajeros de tres aviones que se hallaban en el aeropuerto de esa ciudad, observaron aborrecidos ese día, pero con precisión, las evoluciones «aéreas» extrañas y hasta insólitas de un objeto volador «que no quiso identificarse». «A las dieciocho GMT —dice «La Nación»— apareció sobre el aeródromo un aparato «desmesuradamente largo» que comenzó a recorrer su perímetro como si buscara un lugar de aterrizaje. Aguardaban en el aeropuerto en esos momentos tres aviones, dos de empresas comerciales de aeronavegación y un «DC-3» de las fuerzas armadas. No existía para la torre de control ningún anuncio de la llegada o partida de otra máquina, pero ésta, sin embargo, volaba ahora, a baja altura, a unos setenta metros de las pistas de carril. Un testigo presencial del extraño suceso, que pidió no ser identificado pero que se sabe se halla «inculcado a las actividades aeronáuticas desde hace veintidós años, después de asegurar categóricamente que se trataba de un avión con alas en delta, muy largo y perfilado, expresado al citado diario: «Cuando observé la máquina y comprobé que no contestaba a las señales de radio que autorizaban el descenso y debido a las características del



Almería. — El rector del Seminario de Almería, don José Méndez Asensio. — (Foto CIFRA GRAFICA)

## La fiesta de Santiago, en Burgos



He aquí dos placas de «Fede» correspondientes a la conmemoración burgalesa de la fiesta de Santiago. A la izquierda, el capitán general presenciando el desfile de las tropas del Regimiento de Cazadores de Caballería Española, terminada la ceremonia religiosa organizada por dicha unidad, con motivo de su fiesta patronal. A la derecha, vista parcial de la presidencia de la misa celebrada por el Cuerpo de Telegrafía.

## UN HOMBRE CRUCIFICADO EN INGLATERRA

Londres (Efe). — Un hombre fue encontrado esta noche clavado a una cruz de madera en el distrito de Hampstead Heath. Joseph Richard de Harvilland, de 30 años y de profesión decorador, fue transportado, semi-consciente a un hospital. Una llamada anónima comunicó al servicio de ambulancias de Londres que «un hombre estaba clavado a una cruz a 200 metros del Hospital Spaniard». La cruz estaba en medio de un bosque, y reposando sobre un árbol. El hombre apareció desnudo de la cintura para arriba. Los servidores de la ambulancia tuvieron que usar una estaca para poder quitar los clavos de sus manos y pies. La policía anunció que por tal hecho había arrestado a Eric Leach, también decorador, quien comparecerá mañana ante un Tribunal.

# Postal

## Santiago, Patrón de España

CUATRO motivos tradicionales tiene en Burgos la conmemoración de la fiesta de Santiago Apóstol: el buen tiempo, las solemnidades patronales del Arma de Caballería y el Cuerpo de Telecomunicación y el comienzo de los festejos taurinos estivales en la provincia.

Un año más, ese cuádruple perfil se ha cumplido, partiendo de la base de que el tiempo hizo honor a aquel célebre y popular dicho de que precisamente Santiago marca la cúspide del verano por estas latitudes. Ayer hizo calor, auténtico calor canicular, de la época. Sol a raudales, alta temperatura. Un día sano, de esos que acreditan nuestra temporada veraniega aunque al atardecer surja ese permanente huésped, el "fresquete" norteño que en esta ocasión se acogió como un grato respiro. En suma, que el tiempo se mostró digno de la gran fiesta española de ayer, si bien ahora queda por comprobar si la segunda parte del aforismo popular —aquel de que nuestro verano dura de Santiago a Santa Ana— se cumple asimismo, cosa que no fuera muy de desear, ciertamente.

La solemne fiesta del Arma de Caballería, cuyo marco fue el del histórico monasterio de Las Huelgas, respondió plenamente al tradicional y fervoroso rito castrense al que se une virtualmente toda la gran familia militar y el popular sentido religioso de nuestra Patria, honrando al glorioso apóstol Patrón de España.

Idéntico esplendor tuvo, por otra parte, la fiesta patronal del Cuerpo de Telecomunicación, que también tiene a Santiago como santo y seña de su trascendental función técnica y social.

Y, finalmente, los festejos taurinos estivales en la provincia tuvieron, ayer, su iniciación en Villarcayo con una novillada que abre el pórtico del amplio programa cuyo desarrollo ha de alcanzar su punto culminante el día 15 de Agosto.

Como complemento de la brillante jornada de la fiesta del Patrón de España, hubo en nuestra ciudad un solemne acto inaugural: el de la Residencia "Nuestra Señora del Perpetuo Socorro", para viudas y huérfanos de los tres Ejércitos, acto que presidió el capitán general y que tuvo especial relieve, tanto por lo que en sí representa como culminación de nobles anhelos de asistencia a los beneficiarios de dicha obra cuanto por lo que ésta significa, asimismo como punto de partida hacia nuevas y aún más amplias realizaciones.

Si a cuanto queda consignado añadimos que millares de burgaleses salieron ayer al campo y a rincones pintorescos y sugestivos de nuestra provincia, o a playas del litoral cantábrico, quedará hecha la semblanza de lo que en Burgos fue, un año más, la fervorosa y solemne conmemoración de la fiesta de Santiago, Patrón de España.

## HOY, CLAUSURA DEL PRIMER TURNO DEL CAMPAMENTO "RODRIGO DIAZ"

PRESIDIRÁ EL GOBERNADOR CIVIL Y JEFE PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO

Hoy, viernes, a las seis de la tarde, es esperado en el campamento que la Delegación provincial de Juventudes tiene instalado en Quintana de la Sierra, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, quien, con su visita, clausurará el primer turno de la campaña. En el campamento «Rodrigo Díaz», hay actualmente doscientos flechas de la O.J.E. de la capital y provincia, que iniciaron sus actividades formales el pasado día 9. Su regreso está previsto para mañana, sábado, fecha en que se inicia el segundo turno de la campaña de Campamentos de la Delegación provincial de Juventudes de Burgos.

Este año, desde varios días antes de iniciarse el primer turno, se hallaban cerradas las inscripciones de muchachos, no sólo para dicho turno sino también para el segundo e incluso para el denominado «Arqueros del Arlanza», que se monta to-

dos los años en Huerta del Rey. Los turnos nacionales, que admiten arqueros o cadetes de diversas provincias, también han visto sus plazas cubiertas, con mayor antelación que en años anteriores. El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, comprobará el estado del turno, asistirá a una demostración de actividades, a un fuego de campamento y, como final, arriará banderas, clausurando así el primer turno del «Rodrigo Díaz».

El novenario de misas y rosarios que darán comienzo hoy, a las 9,30 y 7,30, respectivamente, serán aplicados por el eterno descanso del alma de

EL SEÑOR

DON JOSE ANTONIO MALAX-ECHEVARRIA RUIZ

Que falleció días pasados (Q. E. P. D.)

LA FAMILIA ruega la asistencia a alguno de dichos actos, por lo que expresa su agradecimiento.

## DE LOS CENTROS OFICIALES

INFORMACION MILITAR

RETIROS. — Por haber cumplido la edad reglamentaria, pasa a la situación de retirado el teniente auxiliar de Infantería don Elias Viñuelas de las Heras, del Regimiento de Infantería San Marcial, número 7.



EL SEÑOR

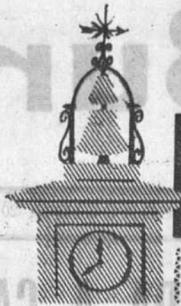
## DON FRANCISCO RUIZ RUIZ

Falleció en el día de ayer, en Santelices de Valdeporres, a los 70 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Remedios Varona; hijos, Norberto y Engracia; hija política, Mercedes Guinea; hermanos, Urbana, Pilar, Epifanio, Ezequiel y Manuel; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familiares.

RUEGAN la asistencia a la conducción del cadáver que tendrá lugar HOY, a las DOCE de la mañana, hasta la iglesia parroquial de SAN MAMES, donde se celebrarán los funerales de cuerpo insepulto y acto seguido la inhumación del cadáver en el panteón familiar de Santelices de Valdeporres, actos de caridad por lo que les quedarán muy agradecidos. Santelices de Valdeporres, 26 de Julio de 1968.



# BURGOS AL DIA

## NOTICIAS

FARMACIAS DE GUARDIA. Torrijó, Aranda de Duero, 6; González Iglesias, Avda. del Cid, 6 y Mateo Lazcano, Barrio de Gamonal, Vitoria, 16.

DOMINGO, 28 DE JULIO EXCURSIONES A SANTANDER A SAN SEBASTIAN A BILBAO

A QUINTANILLA DE LAS VIÑAS, HUERTA DE REY, RULNAS DE CLUNIA Y SALAS DE LOS INFANTES.

A COVARRUBIAS, SILOS Y LA YECLA.

VIAJES CLUNIA Agencia de Viajes G. B. 134 Intermediaria de HARO, S. A. PALOMA, 25 - Tfn. 206633

REPARACION TELEVISORES

SERVICIO URGENTE Instalación antenas colectivas e individuales RADIO TV CARACAS Calzadas, 18 Telf 206328

PINTORES AUTOMOVILES

SE NECESITAN Presentarse de 9 a 9 tarde en TALLERES PEDRO Vitoria, 105 (R. O. C. a. 788)

MEJORAS TERRITORIALES.— Una Orden del Ministerio de Agricultura, aprueba el plan de mejoras territoriales y obras de las zonas de concentración parcelaria de Santa Olalla de Bureba, Santa María del Invierno y Quintana Vieja. Se trata de redes de caminos y de saneamiento, cuyos proyectos deberán estar terminados el 31 de Diciembre del año actual, fijándose como plazo de conclusión de las obras el 1.º de Noviembre de 1970.

Disponemos de TRACTORES y trilladoras en buen uso. ¡Consúltenos! Finanzauto y Servicios, calle Concepción, 14. Teléfono 204848.

MORTAL ACCIDENTE DE TRAFICO.— A las seis de la tarde de ayer, a la entrada de Burgos por la carretera Madrid-Irún, al llegar a la altura del kilómetro 236,400 de la citada vía, se salió de la calzada volcando, el turismo matrícula BU 29.935, que conducía el médico titular de Valdenoeda, don Celestino Alonso García, de 32 años, soltero, natural de Bur-

gos, quien resultó con gravísimas heridas. Trasladado con urgencia al hospital provincial, falleció a los pocos momentos de su ingreso. Al parecer, el infortunado médico sufrió una repentina indisposición por lo que perdió el dominio del vehículo. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron las diligencias del suceso.

VIAJES NOVIOS viajes Aralar CALERA, 6 TELEFONO 202053

A Silos - La Yecla y Covarrubias con EMPRESA MARCOS S. R. C. DIAS 18 y 21 Concesionario del servicio Estación Autobuses NUEVE MAÑANA Taquilla número 3

PEQUEÑO INCENDIO EN LA QUINTA.— A las tres de la tarde de ayer y debido, al parecer, a una punta de cigarro arrojada imprudentemente, se produjo un incendio al final del paseo de la Quinta, junto al puente de Capiscio, donde ardió la hierba. Gracias a la eficaz y rápida intervención de los bomberos el siniestro careció de importancia, pudiendo ser sofocado antes de que las llamas alcanzaran a una vivienda próxima.

Domingos y festivos A los pueblos de pinares Estación de Autobuses NUEVE MAÑANA Taquilla número 3

CALIFICACION.— Por Orden de la Presidencia del Gobierno de fecha 17 del actual y publicada en el "Boletín Oficial del Estado" correspondiente al miércoles último, se concede la certificación de leche certificada higienizada a la explotadora de la "Explotación Agrícola Ventosilla, Sociedad Anónima" de Aranda de Duero, autorizando su envasado en bolsas de plástico flexible.

Coches sin conductor SEAT 1500 MOKRIS 500-D Garaje Turismo

CAMIONES USADOS véalos en Finanzauto y Servicios, S. A., calle Concepción, 14. Telf. 204848.

RESOLUCION DENEGATORIA.— El "Boletín Oficial del Estado" de fecha 24 del actual, publica una resolución de la Dirección general de Urbanismo, transcribiendo la relación de asuntos sometidos a la aprobación del subsecretario del Ministerio de la Vivienda, con indicación del acuerdo recaído en cada uno de ellos.

Entre aquéllos figura el expediente sobre delimitación del polígono industrial "Fuentemar", en Burgos, presentado por el Ayuntamiento, a instancia de "Urbanizadora Villimar Sociedad Anónima", para el cual ha sido denegada la aprobación.

EL DOCTOR MOVILLA CUA. DRADO suspende su consulta desde el día 18 al 23 del actual.

OTROS ACCIDENTES DE TRAFICO.— A consecuencia de una caída de bicicleta fue asistido en la Casa de Socorro, Carlos Alegre Contreras, de 13 años con domicilio en Barriada Millar, Bloque 21. Le fueron apreciadas erosiones múltiples en cara, brazos y piernas.

—En el camino de Villalón, se cayeron de la motocicleta que montaban, Miguel Molina Hurtado, de 44 años, casado, que habita en Barriada Juan Yagüe, calle "C", número 7, y Alejandro Hurtado Centeno, de 35 años, soltero, domiciliado en dicha Barriada, carretera Nueva, número 82. Los dos fueron asistidos en la Casa de Socorro, cuyos facultativos apreciaron a Miguel Molina erosio-

nas generalizadas en cara y heridas a colgajo en región frontal, ciliar y cara, erosiones en hombro derecho y rodilla del mismo lado y ligera conmoción cerebral.

Alejandro Hurtado sufrió fuerte contusión con herida a colgajo en rodilla derecha y erosiones en dedo meñique. En ambos casos, los facultativos de dicho Centro se reservaron el pronóstico. Los heridos pasaron a

la Residencia Sanitaria "General Yagüe".

TODOS LOS DOMINGOS Y FESTIVOS A LAREDO Salida: 7 mañana A SANTA CASILDA Salida, 9,30 mañana Estación de Autobuses Taquilla 6 Automóviles Soto y Alonso S. L.

Tómbola Diocesana de Caridad 4.º SORTEO Frigorífico, n.º 19.031 Juego maletas, n.º 1.582 Vajilla vereco, n.º 2.760

TOMBOLA PRO VIUDAS DE MILITARES Sorteo de premios extraordinarios

Una vajilla ... Tarjeta de entrada número 519 Un cerdo ... Tarjeta de entrada número 1.216 Una cristalería ... Boleto «Opción A» número 8.148 Un secador «Westinghouse» ... Boleto «Opción A» número 2.690 Una estilográfica «Waterman's» ... Boleto «Opción A» número 5.316 Una frigorífico «Fagor» ... Boleto «Opción B» número 9.917 Un tocador «De Wald» ... Boleto «Opción B» número 6.555 Un reloj de caballero «Dogma» ... Boleto «Opción B» número 1.304 Una cocina «Fagor» ... Boleto «Opción C» número 1.352 Una cocina «Aitona» ... Boleto «Opción C» número 8.217 Un reloj de caballero «Hudson» ... Boleto «Opción C» número 2.936

Como quiera que la mayoría de ellos no han sido recogidos, se ruega a los afortunados que les retiren cuanto antes, en la oficina de la Tómbola, Ciudad Deportiva (puerta de la Bolera), advirtiéndose que las papeletas premiadas tienen una validez de quince días, a partir de la fecha del sorteo.

MAÑANA A las 5'15, 7'45 y 10'45 ESTRENO EXCLUSIVO

## TIVOLI cine de arte y ensayo

(SALA CON AIRE ACONDICIONADO) UN FILM QUE HASTA AHORA HABIA SIDO IMPOSIBLE ESTRENAR

LA OBRA MAESTRA DE JOSEPH LOSEY



DIRK BOGARDE - SARAH MILES - JAMES FOX

## THE SERVANT (EL SIRVIENTE)

RIGUROSAMENTE PARA MAYORES DE 18 AÑOS

«Amo de tal modo la vida que me rebelo contra quienes la entorpecen, la destruyen o la corrompen».

(JOSEPH LOSEY)

También, ESTRENO del magistral corto: INTIMAMENTE



Del DIARIO DE BURGOS respondiente al martes de Julio de 1968

SE ha dispuesto que todos los alféreces médicos que no han sido dados de alta por el médico al empleo de temerario a partir de esta fecha.

El Patronato del I.º aniversario de las Escuelas del Ave María ha acordado rendir homenaje al eminente pedagogo don Andrés Manjón, de cándole una semana de cándole para con todo cariño el samiento manjóniano. La temperatura máxima de hoy fue de 20,4 y mínima de 14,6.

EL TRAGALUZ Nueve meses de éxito en Madrid. MARTES, presentación GRAN TEATRO Localidades a la venta

EMPRESA DISTRIBUIDORA Fabricación italiana, introducida en el mercado nacional.

QUEMADORES FUEL-OIL en exclusiva para España

DESEA NOMBRAR FIRMA con organización comercial y servicio técnico: PARA VENTA Y ASISTENCIA TECNICA EN LA PROVINCIA Diríjase a: SR. BARREDA Herreros de Tejada, 1. Madrid-16 - Teléfono 253555

MARTES GRAN TEATRO Compañía Artista del Teatro Bellas Artes de Madrid JOSE M.ª RODERO

EL TRAGALUZ

Persona joven se ofrece

para representante en esta plaza, disponiendo local para depósito o exposición. Interesados, escriban a: SR. REYO, calle Burgense, n.º 20-57, letra E. BURGO

José María Rodero Amparo Martí Francisco Pierra y Pablo Sanz en

EL TRAGALUZ Martes, GRAN TEATRO Localidades a la venta

Teatro HERMANOS LARGO (Instalado en la plaza de San Lesmes)

GRAN COMPAÑIA DE COMEDIAS Hoy, a las ocho de la tarde, once de la noche, la magnífica comedia cómica

«EL CABINO, LA SUEGRA Y EL TAXISTA»

Gran éxito cómico. Atención niños: el próximo domingo a las 12,30 de la mañana GRAN FUNCION INFANTIL

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

AVENIDA. — Hoy, de 5 a 10 y 10,45. Último día. Un programa colosal. «Viaje alucinante» (2). Stephen Boyd. Raquel Welch. Cinemascope y «Delicado delincuente» (2). El más explosivo éxito de risa con Jerry Lewis. Mayores 14 años.

CALATRAVAS. — Hoy, gran estreno de intriga y suspense, con Hans Meyer, Yelena Samarina, en «Culpable por un delito» (s. c.). Desconcertante, misteriosa. Sesiones: 5,15, 7,45 y 10,45. Mayores 18.

COLISEO. — Hoy, de 4 a 1. Un programa cumbre. Último día. «Un retazo de azul» (3). Grandiosa película «Metro», con Sidney Poitier, Shelley Winters y «Arabesco» (3). Sofía Loren. Gregory Peck. Asombrosa. Emocionantísima. Mayores 18 años.

GOYA. — «Encuentro en París» (3). William Holden. Andy Hepburn y «El grano de mostaza» (3). Manolo Gómez Bur. Amparo Soler Leal. Continúa de 4,45 a 12,30. Mayores de 18 años.

REX. — Hoy, de 4 a 10. Último día. Continuación de estreno. «Doris Day en el Oeste» (3). Tecnicolor y «Patrulla de rescates» (2) Panavisión. Tecnicolor. Richard Widmark. Yul Brynner. George Chakiris. Niños menores de diez años, siete pesetas.

CONSULADO. — «El tercer hombre» (2). Joseph Cotten. Alda Valli y «El espontáneo» (3). Luis Ferrin. Fernando Rey. Continúa de 4,30 a 12,30.

GRAN TEATRO. — Hoy, de 5 a 1. Dos grandes super-producciones en Todd Ao 70 mm. «El fabuloso mundo del circo» (2). Tecnicolor. John Wayne. Cláudio Cardinale y «La conquista de la Atlántida» (2). Misterio. Acción. Mayores 14 años.

GORDON. — ¡Mes de grandes repeticiones! 5, 7,45 y 10,45. Último día de la divertidísima película «Amor a la española» (3R) realizada en Eastmancolor en los paisajes de Torremolinos, con José L. López Vázquez y Alfredo Landa. Mayores 18.

TIVOLI. — Cine de Arte y Ensayo — con aire acondicionado— 5,15, 7,45 y 10,45 último día del gran film de Alain Resnais «Hiroshima, mon amour» (4). En versión íntegra original francesa, con subtítulos en español. Rigurosamente mayores 18 años.

TEATRO HERMANOS LARGO. — Hoy a las 8 y 11, la famosa comedia «El Gabino, la suegra y el taxista» (s. c.).

CALIFICACION MORAL 1. años; 2. mayores de 14 años; 3. mayores de 18 años; 4. mayores de 18 años con reparos; 5. gravemente peligrosos.

# LA MUJER ARABE, NUEVA FUERZA EN ISRAEL

Por PHYLLIS KAMM

## CAPITULO I

### EN EL PRIMER ANIVERSARIO DE LA GUERRA DE LOS SEIS DIAS, ALGO HA CAMBIADO EN EL TERRITORIO ARABE OCUPADO AHORA POR ISRAEL

★ La mujer árabe se está adaptando fácilmente a la nueva forma de vida, convirtiéndose, unas sin darse cuenta y otras a sabiendas en modernas israelíes

★ La mayor queja de los árabes es el no poderse comunicar con sus familiares de la otra zona



El comercio entre árabes y judíos es ahora normal en la Ciudad Vieja de Jerusalén, prohibido antes de la guerra de los seis días. — (Foto CIFRA).

HACE un año que el Oriente Medio se alzó en armas y la lucha fue después conocida como la Guerra de los Seis Días. Israel tomó el control de gran parte del territorio árabe, incluyendo la vieja ciudad de Jerusalén y Belén, que hasta entonces formaban parte de Jordania. Ahora, a pesar de las amenazas y frecuentes choques en la frontera árabe-israelí, las mujeres están curando las heridas que mutuamente se han infligido los dos pueblos durante 20 años.

En una reciente peregrinación al Monte Masada, lugar de la dinastía hebraica antes de Jesucristo, admirábamos los muros que asoman entre las ruinas del Palacio de Herodes.

Los baldosinos llevan allí colocados dos mil años, pero son tan brillantes y vivos de colores que igual pudieran haber sido puestos ayer mismo. Admiramos en silencio la belleza de los baldosinos sin poder evitar compararla a la de las mujeres israelíes, por sus propias características, su propio color, su propia alegría. La fuerza de la mujer israelí es tan evidente hoy como jamás lo fue en sus 20 años de ajetreada historia.

Se ve en los ojos de la broncada Sabra (nativa) que siendo una muchacha luchó en 1948 con los voluntarios Haganah para conseguir un pedazo de tierra al cual llamar Israel.

Se ve en el doloroso rostro de la mujer que ha vivido los horrores de un campo de concentración alemán y una vez en el recién nacido país ha creado una nueva familia.

Se ve en las blandas profundidades de los ojos de las mujeres árabe-israelíes cuando recuerdan que sus padres lucharon por la libertad en 1948; y esto está simbolizado en la retirada de la mujer beduina que aún prefiere vivir bajo condiciones primitivas, pero cuyos esposos trabajan la fértil tierra de Galilea con el más moderno equipo, por cortesía de Israel.

Y ahora, un año después de la Guerra de los Seis Días entre Israel y sus vecinos árabes, algo ha hecho cambiar el mosaico natural del territorio árabe ocupado por Israel: sus mujeres.

Algunas sin darse cuenta, otras a sabiendas, las mujeres árabes se están convirtiendo en modernas israelíes, adaptándose fácilmente a su nueva forma de vida. La que menos tiempo lleva viviendo en este nuevo clima, no quiere ni oír hablar de retornar al pasado.

Existen, sí, brotes ocasionales de autodefensa, como ocu-

rió el pasado mes de Abril en que un grupo de mujeres árabes se manifestó en contra del proyecto israelí de celebrar el desfile del Día de la Independencia a través de las calles de la ciudad vieja de Jerusalén. Pero las minorías existen en todas partes.

Hemos conocido a algunas de estas mujeres árabes en nuestros viajes por Tierra Santa. Algunas hablaban hasta por los codos; otras, temerosas, necesitaban asegurarse de que su identidad no iba a ser revelada.

No todo es alegría, por supuesto. Hemos podido apreciar que su mayor queja es el no poder comunicarse con los familiares que viven dentro de las fronteras árabes.

Una joven maestra de escuela, con sonrientes ojos azules, nos dice: —Cuando llegaron los judíos tuvimos miedo... y sonríe porque sabe que ahora nada tiene que temer.

Una enfermera árabe nos dijo casi confidencialmente que había visto el limpio y moderno equipo del Centro Médico Hadassah, de Jerusalén, y que espera estudiar en los Estados Unidos para regresar a trabajar en él.

En dicho Centro Médico tuvimos ocasión de charlar con una mujer musulmana de mediana edad que urgía a su esposo a colocarse los calzones y salir andando, para probarlos que los médicos israelíes habían conseguido que volviera a andar después de dos años sin poder moverse de la cama en Jordania.

Algunas mujeres recorren el territorio israelita en coches o autobuses, admiradas de las pistas que conducen a las ciudades y que no existían cuando ellas pasaron la última vez por esos mismos lugares, hace ya 20 años. Y mientras los terroristas realizan incursiones, los árabes de las zonas ocupadas reciben ayuda para reconstruir sus hogares y construir nuevas carreteras.

Pero quizás la historia de la joven profesora nos cuenta mejor que nada la forma en que los israelíes se han ganado a la mujer árabe.

En los primeros momentos de la Guerra de los Seis Días, cuando las fuerzas israelíes entraron en el sector árabe de Jerusalén, ella y sus ancianos padres se encerraron en su casa con algunos niños de la vecindad.

Desde pequeña le habían enseñado que el pueblo judío (como ella llamaba a los isra-

lites) eran sus enemigos mortales. Por tanto, creía inevitable que la puerta de doble cerrojo de su apartamento en un segundo piso se derrumbara para dar paso a los soldados disparando sus ametralladoras.

Escucharon en espera de oír ruidos en las escaleras. Nadie venía. Al tiempo que crecía el ruido de las armas automáticas aumentaba el temor de los encerrados voluntariamente. Los niños comenzaron a llorar. Pero entonces las ametralladoras dejaron de disparar y se hizo un extraño silencio. La maestra se sintió curiosa. Abrió lentamente la puerta y miró hacia el patio. Estaba vacío. Su miedo no había pasado pero estaba resuelta a ver más. Aguantó la respiración mientras se escurría a través de la puerta hacia el balcón.

—Abajo estaba un soldado judío bastante guapo —recuerda—. Al verme me gritó: «¡Adentro! ¡Adentro!». Y sus ojos se agrandaron al tiempo que golpeaba el suelo con el pie y gesticulaba con los brazos hacia adelante, imitando al soldado.

—Cerré la puerta. Pero todo estaba tan tranquilo que insistí en mi curiosidad. Y también el soldado que gritó con enfado: «¡Adentro, he dicho! ¡Quiero que te maten!». Le obedecí y uno de los niños comenzó a llorar con rabia. Le pregunté por qué y me contestó: «Los judíos van a matarnos». Le consolé: «No. Este soldado es bueno y no quiere hacerte daños».

La lucha terminó. Y cuando, por fin, se podía circular de nuevo por las calles, la maestra se dedicó a estudiar el carácter de los judíos.

Me di cuenta de que eran gentes amables. Nos permitieron ir al mercado y abrir las escuelas. —¿Ha habido cambios en la enseñanza? —le preguntamos. —No básicos. Pero algunos padres se han sentido molestos porque se han retirado unos cuantos libros de texto. Naturalmente se referían a los

judíos y trataban de influir en los niños para temerlos u odiarlos.

—¿Cómo se encuentra dentro de la nueva situación creada por los judíos? —Soy feliz en lo que cabe. Soy feliz por mí. Pero estoy preocupada por no saber nada de mi hermano que se encuentra en Kuwait ni de mi hermana que debe estar en Amman. Ellos no saben cómo nos encontramos nosotros y mi

madre y yo nada conocemos acerca de ellos desde la guerra. Por otra parte estoy contenta de poder ver la ciudad nueva (Jerusalén israelí), viajar por toda Israel y ver que el pueblo judío no es tan malo como yo creía.

(Traducción: Sánchez Vázquez. Copyright by United Feature Syndicate, Inc. y Cifra Gráfica).

# LOS HOMBRES A LA «ESCUELA HOGAR»

Durante muchos siglos el hombre se «ha hecho el remolón» a la hora de aprender a llevar una casa pero..

- ★ La mujer, que hasta ahora es la que lo ha resuelto todo en la casa, se ha arremangado y...
- ★ «Antes de casarnos tendrás que pasar por la «Escuela Hogar» le ha dicho...»

Por Isabel MONTEJANO MONTERO  
(De los Servicios especiales de «Cifra»)

DURANTE siglos, los hombres han estado mal acostumbrados. Nunca se han ocupado de aprender nada de lo que se refiere al arte culinario, a los secretos de una casa bien llevada, ni a ningún trabajo doméstico; esto ha sido debido a que durante todo este tiempo, las madres han reservado esta enseñanza para las hijas. De ahí que cuando las mujeres se dedicaban solamente de atender al hogar, no tuviesen ningún problema e incluso dispusieran del tiempo suficiente para... a veces aburrirse.

Pero hoy todo ha cambiado. La mujer se ha dedicado a actividades profesionales muy diversas, y cuando se da el caso, muy frecuente, de que se case y continúe trabajando, es el marido el que deberá ayudarla.

Algunos de estos maridos, «se resisten» todavía. Se prestan a ello todo lo más, con algunas reticencias que se traducen en el mal humor, y a veces en algún plato... roto. Y cuando consienten en ayudar a la mujer en las tareas domésticas, pregonan a voz en grito que «son unos

hombres estupendos, amables y comprensivos» y sobre todo excepcionalmente serviciales.

«¡No señores! Lo que ustedes hacen, caballeros, es un deber elemental. ¡Claro —pensarán— no en vano está escrito por una mujer!... Pues miren, sí, pero no me negarán ustedes que si la mujer debe y de hecho en muchas ocasiones tiene, que co- laborar a la economía doméstica, justo es que ustedes, los «pro- brecitos hombres» colaboren también al llegar al hogar.

—Pero oiga... ¿le parece poco lo que trabajamos?

—¡Foquislino. Está demostrado, caballero, que en cualquier oficina, establecimiento de ventas, fábrica, laboratorio, y en fin, cientos de lugares de trabajo, que sería interminable enumerar aquí, la mujer es más eficiente y produce más que el hombre; y sobre todo mejor! Y cuando no, al menos, lo mismo. —¡No me haga reír! Hay cosas que solamente los hombres podemos hacer!

—Le diré. Aquellas en las que hay que desarrollar una fuerza... digamos bruta. Pero en los demás, y como dice el cantar «estamos en las mismas condiciones». Lo que pasa es que los hombres que como decíamos antes, durante siglos han campado por sus respetos, se resisten a «entrar por el aro». Pero, re- conozco, ustedes en estas cosas domésticas son un poquitillo inútiles. Lo cierto, es que «no aprenden fácilmente»... ¡An- de, reconozcálo!

—¡Oiga! Si un hombre se pone a hacer lo que sea, lo hace bien!

—¡Sí!...!Entonces es que «no quieren hacerlo», repélmoe... Porque si no, no se explica lo que ocurre. Por ejemplo. Si observamos a un hombre que va a comprar, veremos que no solamente no sabe elegir, sino que no se fija jamás en precios o calidades. Compra lo que sea, para salir del paso, y ya está. Por otra parte muchas veces compra cosas que no son indispensables. A veces llevan preparada una lista, pero indefinidamente la pierden. Los vendedores saben que cuando un



Bordar y coser a máquina no es tarea difícil de aprender por el hombre, como lo demuestra este joven alumno de la Escuela Hogar. — (Foto CIFRA)

hombre se acerca a comprar a su puesto o entra en su establecimiento, «van a hacer el agostito» y como se dejan influir más fácilmente que las mujeres, si no tienen lo que piden, al final acaban llevándose lo que el comerciante se empeña en venderles... ¡y sin discutir! Y si entramos en la cocina, no digamos nada...

—¡Pues el hombre tiene excelentes dotes en el arte culinario! No sé si habrá caído Vd. en la cuenta de que en la mayoría de los casos, por no decir en todos, en los restaurantes siempre son hombres los que preparan los condimentos y...

—Sí, y que es en los restaurantes donde se suelen producir intoxicaciones masivas. No, caballero, no lo hablamos olvidado. Claro que el hombre tiene buenas dotes para el arte de guisar, pero con las dotes, no basta, la verdad. El reproche que podemos hacer, no obstante, es el de que de ingredientes y el empleo inconsiderado de utensilios. Si

una mujer emplea una sola cacerola, el hombre por lo menos utiliza de cuatro para arriba, y si ella invierte una cantidad de aceite suficiente, él por lo me- nos vierte directamente una botella; la mujer no ignora que las pequeñas economías facilitan los grandes gastos necesarios, pero el hombre, pocas veces cae en ello. Para que el hombre se de cuenta de que debe apagar las luces, o cerrar los grifos, hay, por lo menos, que ponerles un cartelito. En fin, y resumiendo. Que la vida ha evolucionado, que la mujer ya no es tan tonta como antes parecía y que el hombre tiene que dejar de «pasarse de listillo». Así, hasta los viejos refranes han cambiado: y ahora en lugar de decir ella a él... «¡Amor mio!... Contigo pan y cebolla...» le dice, «Antes de casarnos tendrás que pasar por la «escuela hogar» y si no te dejas!»

O sea, que la mujer no esquivaba ningún método, para conseguir una perfecta paz conyugal.



Tropas británicas, las últimas que ocuparon Palestina, embarcan en Haifa para regresar a Inglaterra poco después de la proclamación del Estado de Israel en 1948. — (Foto CIFRA)



Si tiene cereales y ganado...

prepara Vd. mismo los piensos de su ganado con CONCENTRADOS BIONA para incorporar a los cereales y obtener piensos totales de absoluta garantía y rendimiento

- Todos los tipos de piensos variando solamente la proporción de la mezcla
- B2 VACUNO
- R0 PORCINO
- V1 CRÍA DE AVES
- V2 RECRIA DE AVES
- V2-1 POLLOS DE CARNE
- V3 PONEDORAS



SOLICITE INFORMACIÓN: INAVIGO, S. I. ARANDA DE DUERO (BURGOS) Y VALENTA (PALENZIA)

### VIDA RELIGIOSA

**SANTORAL**

**SANTOS DE HOY:**  
 Santa Ana, madre de la Virgen María. Ss. Erasto, ob.; Olimpio, Teodoro, Jacinto, mrs.; Pastor, pb.; Simón, ml.

**Misa de segunda clase y color blanco de Santa Ana, segunda oración El Famulo.**

**SANTOS DE MAÑANA:**  
 Nuestra Señora Madre de Ml. sericordia. Ss. Pantaleón, Sergio, Mauro, ob.; Jorge, dc.; Aurelio, Natalia, Jucunda, Maximiano, Martiniano, Constantino, mrs.

**Misa de cuarta clase y color blanco de Santa María en Sábado, segunda oración de la conmemoración de San Pantaleón.**

### CULTOS

**MERCEDES.** — Novena en honor de San Ignacio de Loyola. Por la mañana, en las misas de 7,30 y una, precede de la novena. Por la tarde, a las 7,45. Rosario, novena y misa. Los días 29, 30 y 31, con homilía por el R. P. Luis de Sebas-tián, S. J.

**MADRES CARMELITAS.** — Fiesta de Santa Ana, titular de la Comunidad.

Por la mañana, a las diez y media, misa solemne, predicando el M. R. P. Felipe de la Madre de Dios, prior del Carmen. Por la tarde, a las siete, estación, rosario, triduo de Santa Ana, sermón y bendición, terminando los cultos con la adoración de la palmita de la Santa SAN LESMES. — Novena en honor a Santo Domingo de Guzmán, patrono de la provincia.

Dará comienzo hoy, a las siete y media de la tarde, rosario, ejercicio de la novena y misa.

## Con gran brillantez se celebró en Burgos la festividad de Santiago

### Presidieron las autoridades

Con extraordinaria brillantez solemnizó ayer su fiesta Patronal, el Regimiento de Caballería Blindada, España número 11. Continuando con los actos programados con tan fausto motivo y en honor de Santiago Apóstol, a las once de la mañana fue oficiada una misa en el altar mayor del Real Monasterio de las Huelgas, que aparecía bellamente adornado con símbolos de la Caballería española.

Momentos antes de la hora indicada formó frente al Monasterio un escuadrón a pie del Regimiento con estandarte, escudra y banda de música del Gobierno Militar, encargado de rendir honores. A su llegada al Monasterio, el capitán general pasó revista a las tropas, penetrando seguidamente en el interior del histórico recinto.

Ofició la misa el vicario castrense, don Justino Juste e hizo el panegírico del Santo el capellán de Sanidad, don Lorenzo Merino. Durante la solemne ceremonia religiosa, ocupó su trono en el presbiterio el arzobispo de la diócesis, doctor don Segundo García de Sierra y Méndez.

El acto fue presidido por el capitán general, don Manuel Cabanas Vallés acompañado por los generales Alos, Esteban Ascensión, Parrilla, Aniel Quiroga, Llorente, Rodríguez de Rivera, Fagoaga y Montoya. En la presidencia civil figuraban el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Eladio Peinado Cadavieco; presidente de la Sala de lo Contencioso de la Audiencia territorial, señor Mendizábal; fiscal jefe de la Audiencia.

La entrada del edificio, las autoridades y personalidades invitadas al acto fueron recibidas por el presidente de la Hermandad de Retirados de los tres Ejércitos, coronel Mellid, con los demás miembros de la Junta directiva de la asociación y el jefe accidental de la Hermandad nacional de Retirados, coronel Gómez Salcedo.

Las señoras de Cabanas Vallés y Cores Fernández de Cañete fueron obsequiadas con preciosos ramos de flores a su llegada a la Residencia de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro.

Autoridades y personalidades pasaron a un amplio salón de la Residencia, donde el vicario castrense, don Justino Juste, procedió a bendecir el recinto.

Concluida la ceremonia de bendición, el capitán general concedió la palabra al coronel Mellid quien comenzó expresando su gratitud al capitán general don Manuel Cabanas Vallés y sus predecesores, los tenientes generales Cores Fernández de Cañete y Pérez Soba por los desvelos e interés demostrado en llevar a feliz término la construcción de la Residencia. Igualmente tuvo un párrafo de emocionado recuerdo para el general Yague, bosquejando luego los trabajos realizados. Terminó su intervención reiterando el agradecimiento de la Hermandad de la que es presidente.

Una gran ovación acogió el discurso del señor Mellid.

Habló a continuación el director general de la Guardia Civil, teniente general, don Antonio Cores Fernández de Cañete, quien expresó su reconocimiento por la invitación que había recibido para asistir al acto y felicitó a todos por la feliz conclusión de la obra.

Una gran ovación acogió las palabras del director general de la Guardia Civil.

Con un breve discurso cerró el simpático acto el capitán general, don Manuel Cabanas Vallés, quien comenzó por hacer referencia a la labor social en el Ejército, para subrayar después la importancia de una vivencia del compañerismo como una de

das sus palabras con una calorosa ovación.

El acto inaugural se dio por concluido con una visita a las diversas dependencias de la Residencia que, como conocen nuestros lectores, tiene una capacidad para treinta personas.

Antes de abandonar el recinto, autoridades e invitados fueron obsequiados con una copa de vino español.

(Foto FEDE)

## EL CAPITAN GENERAL INAUGURA LA RESIDENCIA PARA VIUDAS Y HUERFANAS DE MILITARES

### Asistieron el director general de la Guardia Civil y las autoridades burgalesas

A mediodía de ayer fue solemnemente bendecida e inaugurada la Residencia de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, destinada a viudas y huérfanas de jefes y oficiales de los tres Ejércitos. Se alza la edificación en terrenos del Hospital Militar en el frente Este del mismo.

El solemne acto fue presidido por el capitán general, don Manuel Cabanas Vallés; el director general de la Guardia Civil, don Antonio Cores Fernández de Cañete; gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Eladio Peinado Cadavieco y Cores, así como la marquesa viuda de Yagüe. Se encontraban presentes en la ceremonia las generales Morales Monserrat (especialmente invitada al acto), Esteban Ascensión, Parrilla, Llorente, Aniel Quiroga, Rodríguez de Rivera Fagoaga y Montoya. En la representación civil figuraban el presidente de la Sala de lo Contencioso, señor Mendizábal; fiscal jefe de la Audiencia, señor Ubillos; presidente de la Diputación, señor Carazo Carnicero; teniente de alcalde, señor Giménez y representantes de diversos organismos y entidades oficiales; así como los coroneles primeros jefes de las distintas Armas y Cuerpos de guarnición en la ciudad y una nutrida representación de la Hermandad de Retirados de los tres Ejércitos, y de damas de San Hermenegildo y una representación de las Hijas de Caridad, con su superiora.

Finalizado el acto religioso al que acudió todo el personal franco de servicio, fue servida una copa de vino español.

**LA FIESTA DE LOS CABALLEROS DE SANTIAGO**  
 Según es tradicional, también conmemoró ayer su fiesta mayor la Real Cofradía de Caballeros del Santísimo y Santiago, canónicamente establecida, desde tiempos muy antiguos, en la S. I. C.

Los cofrades se congregaron a las doce de la mañana en la capilla de Santiago, asistiendo, en hábito coral y acompañados por las damas de honor y devoción a la solemne misa, en la que ofició su prior, el canónigo don Félix Niño Palomino.

Terminado el Santo Sacrificio, los componentes de la Real Cofradía pasaron a la Sala capitular, donde, como de costumbre celebraron su tradicional reunión.



las principales virtudes castrenses. Se refirió posteriormente a la aportación que a la obra había hecho la Hermandad de Retirados de los tres Ejércitos, destacando también la ayuda recibida del Ilustre burgalés, general Medrano, subsecretario del Ejército. Se ofreció a la Hermandad de Retirados y por últimos declaró inaugurada la Residencia de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, siendo acogi-

## BIBLIOGRAFIA

**"La cabaña del ganso silvestre," por Frederick Colt. Colección Biblioteca Oro. Oeste, Editorial: Molsa.**

Medio muerto, tambaleándose, Rick McGraw llegó hasta el pico más alto de la Sierra, allí donde el propietario del rancho Flagg tenía su cabaña, la "Cabaña del ganso silvestre", su retiro favorito en otoño.

Rick se salva de una muerte cierta, gracias a Flagg y a su capataz. Desde ese momento, empieza para el joven ingeniero una nueva vida. Y también fue una nueva existencia la que llevó desde entonces Héctor Flagg. Ambos hombres se sintieron atraídos por invisibles lazos de amistad y simpatía. Y el rancho de Flagg comenzó a prosperar.

¿Cuál era el secreto de Héctor Flagg? Por qué todos los años se retiraba, solitario, a la cabaña del ganso silvestre?

Antes de llegar al final se ven momentos de violencia y lucha y varias vidas tienen que ser sacrificadas a la ambición y codicia de los hombres.

Esta novela es un relato dinámico y excitante de la época dorada de Nevada, cuando los hombres no daban la menor importancia a sus vidas.

**"El rostro del ciervo y otros relatos," por Ernest Thompson Selón. Colección, Animales y Selva, Editorial, Molsa.**

Probablemente es claro que ningún otro escritor logró captar con tanta precisión como Thompson Selton la palpación del corazón de los animales selváticos.

En este volumen están seleccionadas sus mejores historias que han deleitado a centenares de lectores.

El relato que inicia el libro "El rostro del ciervo" tiene toda la belleza, de ambiente y el interés apasionante de la persecución con que admirable claridad nos hace resaltar su compasión ante la rendida e indefensa

plaza. Tenemos otras historias como la de "Lobo", el elegante animal que Selton tuvo que cuidadosamente observada y descrita en la tona, la de "Tito", el coyote que burlaba a sus perseguidores una de la "Zorra de Springfield" y las patéticas y divertidas aventuras de "Raggybug", el conejo. No podían faltar alguna sobre nuestros fieles compañeros y el pelo perro de Selton y otra sobre la extraña locura de otro perro: "Wully".

Un magnífico libro que podemos volver a releer en cualquier momento, ya que siempre podremos encontrarle encanto y amenidad.

**"Rey de las ratas," por James Clavell. Colección, Biblioteca Oro-Extra. Editorial, Molsa.**

**Epoca: 1945. Lugar: Changí, un campo de prisioneros cerca de Singapur. Ingleses, australianos y norteamericanos viven allí sufriendo enfermedades, hambre y calor insoporables. Todos padecen, excepto Rey, un cabo norteamericano. Rey viene todas las dificultades, y construye su imperio sobre el mercado negro de Changí a expensas de sus camaradas prisioneros. Le olean y la teman, pero gana un amparo al que pareciera más improbable dentro del campo: un aristocrático oficial de la R. A. F., Peter Marlowe. Este aprende de Rey que donde hay necesidad no puede distinguirse entre el bien y el mal. El teniente Grey, el preboste de Changí, considera que la moralidad es incorruptible, y se jura a sí mismo destruir a Rey y a Peter Marlowe. James Clavell ha escrito esta violenta, amarga y humorística novela, basada en aquellos hombres que lucharon por subsistir, mientras sangraban con el recuerdo de sus mujeres. La novela, basada en aquellos hombres que han deleitado a centenares de lectores.**

El relato que inicia el libro "El rostro del ciervo" tiene toda la belleza, de ambiente y el interés apasionante de la persecución con que admirable claridad nos hace resaltar su compasión ante la rendida e indefensa

Madrid (Cifra y Logos). — Resumen de sucesos:  
 Irún. — María del Pilar Ferrández, de 11 años, murió al ser arrollada por un coche, al igual que su hermanito César. María del Carmen, hermana de los anteriores, sufrió lesiones graves. Santander. — José Joaquín Ibáñez, de 22 años, murió al estrellarse contra un árbol el turismo que conducía.

**ATROPELLO A SEIS PERSONAS**

Las Palmas. — El subdito danés Wall Andersen, tripulante del buque "Africa" anclado en

el puerto de La Luz, atropelló con un automóvil de alquiler a toda una familia que regresaba de una de las playas próximas a la capital, caminando por uno de los bordes de la vía.

Seis personas fueron alcanzadas por el vehículo, que iba a gran velocidad y lanzadas todas por un precipicio allí existente, cayendo sobre los riscos, de donde fueron rescatados por varios bañistas que se encontraban en la playa de Hoyos de la Plata, junto al lugar del accidente.

Resultaron heridas gravísimas Isabel Díaz Sánchez de 35 años y la niña Elena Díaz Vega. Heridos graves Antonio Díaz Vega y el niño de 13 años Juan Manuel Díaz Vega y heridos de pronóstico reservado Carmen Santos Díaz, de 26 y su esposo Antonio Sánchez Cazorla.

Al producirse el accidente el marino danés se dio a la fuga, tomando posteriormente en lugar más alejado, un taxi, pero fue detenido más tarde por fuerzas de la Guardia Civil. Al parecer, el motivo de que viajara a velocidad excesiva se debía a que iba con el tiempo justo para incorporarse a su barco.

**PERECEN AHOGADOS**

Herrera (Sevilla). — El médico de Estepa, don Antonio Vilchós Fernández, con esposa, dos niños y niñera, fueron a bañar, se al río Genil, al lugar denominado "Tambora" de la demarcación de Herrera.

La niñera perdió el pie, y al lanzarse el médico a salvarla, periclitó ambos bajo las aguas, sin que hasta la hora de transmitir esta noticia hayan aparecido los cadáveres.

**ANCIANA MUERTA DE UNA PEDRADA**

Madrid (Cifra). — Una anciana, de 83 años, falleció esta tarde, en su domicilio, poco después de ser golpeada en la cabeza por una piedra de pequeño tamaño que penetrando en la ventanilla alcanzó cuando estaba sentada en una butaca, costado.

Doña Victoria González Crespo, domiciliada en la calle Camarero, número 7, bajo, se sentó contraria sentada, haciendo sus labores, cerca de una ventana cuando fue alcanzada por un pedazo de rasilla, de unos cinco gramos de peso, que entró por el hueco de la ventanilla cuya persiana estaba bajada, cayendo al todo. La anciana sufrió una pequeña herida contusa en la región superciliar y murió a poco tiempo.

La piedra había sido lanzada por el guarda de una obra, situada enfrente del número 4, José Antonio Bosque Pérez, de 45 años de edad, inválido del brazo derecho, que la arrojó para dispersar a un grupo de chiquillos de la barriada que estaban corriendo por terreno de obra. El pequeño proyectil acertó a entrar de forma casi involuntaria por el hueco de la ventana y golpeó a la anciana en la forma indicada.

El Juzgado de Guardia practicó las diligencias oportunas y espera el dictamen de la autopsia que determinará exactamente las causas de la muerte de la anciana señora.

## PEREGRINACION NACIONAL DEL ROSARIO A LOURDES

INTERESANTE RECORRIDO  
 Informes e inscripciones:  
 FERRETERIA BAÑUELOS (Burgos)

## Quisicosas LOCALES

Los días de fiesta, la ciudad se despuebla. Desde última hora de la madrugada — cuando aún campan por sus respetos, entonando cánticos a grito pelado o hablando a voces estentóreas los noctámbulos que tanto proliferan en vísperas de días festivos— hasta el amanecer, en que se inicia el regreso de los excursionistas, se advierte en calles y paseos la ausencia de millares de personas que marchan a respirar a pleno pulmón fuera del recinto de la ciudad.

Es un fenómeno social bien perceptible, como el del creciente número de viajeros que hacen turismo desde poblaciones cercanas y que llegan a la nuestra. Buen detalle, indudablemente, este de ese trasiego de gentes en los días festivos.

Ahora bien. Convendría que, precisamente en esos días, se vigilara un poco más el problema que plantea, como hemos dicho en más de una ocasión, el abusivo aparcamiento de vehículos del más diverso carácter y tonelaje. Porque los autocares, coches, motos y furgonetas quedan situados horas y horas donde les viene en gana, a la salida de peligrosos puntos convergentes de calles o en las propias aceras, que utilizan cada vez con mayor frecuencia, importándoles un ardite el que luego los peatones tengan que hacer equilibrios para transitar.

Un epáure de familia con hijos se nos queja por cuanto los «Martiniños» dijimos hace unos días, respecto a que los niños juegan y molestan mientras se celebran las misas vespertinas de los sábados. Y a su queja, un tanto amarga, une ciertas sugerencias, de las cuales recogemos una que nos parece digna de ser consignada.

«¿Por qué no celebrar más misas valedoras para el cumplimiento del precepto? Ahí queda la idea, no exenta, a nuestro juicio, de cierta razón, dadas, sobre todo, las distancias que median desde los barrios alejados de la ciudad hasta la Catedral y la creciente concurrencia que se advierte en nuestro S. T. M. todas las tardes de los sábados.

Leemos en un colega norteamericano que en Portugal se va a crear una Academia municipal de Promoción Cultural y Valores Humanos.

Bonita idea, ¿verdad, que diría «Tachin».

Estos días viene siendo materia de comentario, en buena parte de la Prensa española, el problema de las farmacias de guardia. Coinciden todos los comentaristas en señalar que el ser-

vicio de guardia resulta parco para las necesidades actuales. Y esto se dice en varias poblaciones.

Por nuestra parte y en lo que a Burgos se refiere, convendría recapitular también sobre este asunto por el organismo competente, no sólo para intensificar el número de esos establecimientos cuanto para procurar que zonas densísimas de viviendas no encuentran en su núcleo residencial tan necesario servicio y hayan de desplazarse, por ejemplo, los vecinos de San Pedro de la Fuente, hasta la Plaza Mayor o sus cercanías si precisan de aquél. Y otro tanto sucede a quienes viven en El Capisclo, pongamos también por caso. Burgos ha crecido fabulosamente y el número de farmacias y sus consiguientes servicios nocturnos le han ido bastante a la zaga. Por eso pedimos que se actualice e intensifique esa aguardia, reajustándola con las exigencias de hoy.

El espleno de trenes previstos, por ahora, para la línea Madrid-Burgos quedó completado ayer, en que comenzó a funcionar el Iberia-expresso.

¿Cuántas ganas y cuántos años nos hemos pasado hasta poder formular tan gratísima afirmación? ¿Verdad?

**Martinillos**

**AMPLIACION DEL CONCURSO RADIO-REPASO**

En atención a diversas peticiones recibidas en tal sentido, el plazo de inscripción por carta en el curso Diario Repaso del presente verano, organizado por Radio Nacional de España en colaboración con la Inspección general de Enseñanza Media, se amplía hasta el 31 de Agosto.

Toda la información referida a este programa de obra social, destinado a los bachilleres suspendidos en Junio último, podrá ser recogida en las emisoras de Radio Nacional de España, Sociedad Española de Radiodifusión, Cadena de Emisoras Sindicales, Red de Emisoras del Movimiento y Cadena Azul de Radiodifusión que transmiten el programa, o en las oficinas centrales de Radio Repaso, General Yague, número 1, Madrid 20, donde definitivamente pueden recoger o solicitarse por carta.

**ELECTRA DE BURGOS, S. A.**  
 Distribuidora de IBERDUERO

Teniendo que realizar trabajos de construcción, efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 28 del actual desde las ocho horas de la mañana hasta las seis horas de la tarde, aproximadamente, a los centros de transformación siguientes: Los Setos, Villatoro (pueblo), Yesera Preclado, Yesera Barceñilla y San Roque.

El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector, alguno de los números siguientes:

464 — 1.040 — 1.050 — 1.060 y 1.065

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

**OFICIALES ADMINISTRATIVOS**

necesita empresa de primer orden para su Dpto. de Contabilidad.

**SE REQUIERE:**

- Edad mínima: 25 años.
- Amplia experiencia contable y conocimientos de costos, presupuestos, etc.

**SE OFRECE:**

- Estabilidad y futuro.
- Sueldo a convenir.

Dirigirse por escrito con «currículum vitæ» y fotografía a METALIBERICA, S. A. Carretera de Logroño, kilómetro 6, Burgos.

Nota: Contestaremos a todos los candidatos. Reserva absoluta.

**ANTES DE COMPRAR SU VEHICULO USADO CONSULETENOS**

Disponemos de camiones de todos los tipos y toneladas.

Grandes facilidades de pago

**AUTOMOB, S. A.**

Madrid. 40 BURGOS

**ELECTRA DE BURGOS, S. A.**  
 Distribuidora de IBERDUERO

Teniendo que realizar trabajos de construcción, efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 28 del actual desde las ocho horas de la mañana hasta las seis horas de la tarde, aproximadamente, a los centros de transformación siguientes: Los Setos, Villatoro (pueblo), Yesera Preclado, Yesera Barceñilla y San Roque.

El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector, alguno de los números siguientes:

464 — 1.040 — 1.050 — 1.060 y 1.065

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

**OFICIALES ADMINISTRATIVOS**

necesita empresa de primer orden para su Dpto. de Contabilidad.

**SE REQUIERE:**

- Edad mínima: 25 años.
- Amplia experiencia contable y conocimientos de costos, presupuestos, etc.

**SE OFRECE:**

- Estabilidad y futuro.
- Sueldo a convenir.

Dirigirse por escrito con «currículum vitæ» y fotografía a METALIBERICA, S. A. Carretera de Logroño, kilómetro 6, Burgos.

Nota: Contestaremos a todos los candidatos. Reserva absoluta.

## Guía Facultativa

**JOSE LUIS RICA RICA**  
 FOCGINECOLOGO  
 Consulta: 11 a 1 y 4 a 6  
 Vitoria 21 Es.  
 Telefonos: 20184 y 20477

**A. LOPEZ GOMEZ**  
 GARGANTA NARI Y DIDO  
 Consulta de 11 a 2  
 Ercelión 28 — Tel 203577

**S. IÑIGO**  
 MEDICO OCULISTA  
 Consulta de 11 a 1 y de 3 a 6  
 Laín Calvo 17.1. Tel 20992

**JOSE MARIA ARAGONES**  
 MEDICO ODONTOLOGO  
 Quipre de Llano, 2  
 Teléfono 205378

**José M. Rodríguez Drive**  
 ODONTOLOGO  
 Avenida del Cid 10 (FEYGO)N

**S. ARIAS VALLS**  
 CIRUGIA GENERAL  
 Consult. de 1-2  
 Teléfono 207909  
 Héroes de la División Azul número 3, 6. D

**Alonso Bañuelos**  
 OPTALMOLOGO  
 Espolón 2 — Teléfono 209345

**Dr. Bañuelos**  
 OCULISTA  
 Plaza Mayor, 2 — Telf. 201064

**A. GOMEZ LOPEZ**  
 Del Hospital Militar  
 DURAZON Y VILLON  
 San José, 2. Tel 205590

**F. J. DEL CAMPO ALONSO**  
 PIE Y VENEREAS  
 Consultar  
 Clínica San Juan de Dios  
 Guzmán 8 1.

**Dr. RENE DO**  
 CIRUGIA - VIAS URINARIAS  
 Concepción 15 25  
 (De 11 a 1)  
 Teléfono 20-73-76

**J. M. Movilla Cuadrado**  
 Especialista del sistema nervioso  
 Electroencefalografía  
 Expiaciones especiales del cerebro  
 por medios radiográficos  
 Consulta de 12 a 2 y horas concertadas (excepto sábados)

**A. BENITO BRAVO**  
 MEDICO DENTISTA  
 Burgense, 22

**MARTIN MARASSA**  
 MEDICO ODONTOLOGO  
 Madrid 4, 1. derecha  
 Teléfono: 203119  
 Consult. de 4 a 8

**Alonso Bañuelos**  
 OPTALMOLOGO  
 Espolón 2 — Teléfono 209345

**Dr. Bañuelos**  
 OCULISTA  
 Plaza Mayor, 2 — Telf. 201064

**P. Varona Gómez - Acedo**  
 TRAUMATOLOGIA CIRUGIA ORTOPEDICA Y REHABILITACION  
 Aparición y Ruiz 6, 25  
 Teléfono 204454  
 De 12 a 2 y horas concertadas

**GOMEZ FRANCO**  
 MEDICO-DENTISTA  
 RAYOS X  
 Tel: 20 73 76 esp 2544  
 Consulta: de 10 a 4 y de 4 a 6

**HERNAIZ MOLINER**  
 Medicina infantil  
 Medicina interna Rayos X  
 Del Hospital Militar  
 Colegio C. S.  
 Santander 63. Izquierda

**RICARDO PLASENCIA**  
 MEDICO OFTALMOLOGO  
 Del Hospital Militar  
 Consulta de 5 a 7. Vitoria. 31

**Jesús Buitrago Morote**  
 GANADEROS  
 Sanjurjo 9 — De 12 a 1

**JOSE ALONSO**  
 MEDICINA INTERNA CORAZON Y NUTRICION RAYOS X  
 Consulta de 12 a 2 y de 8 a 10  
 Espolón 24. Tel 201912

**OPTICA IZAMIL**  
 Colegado: J. J. SAIZ RODRIGUEZ  
 LAÍN CALVO, 28

**GAFAS SOL GRADUADAS**  
 ENTREGA EN EL ACTO

# Argelia se niega a devolver el avión israelí secuestrado

## La intervención de Francia en el asunto, pedida por Israel

### Incidente aéreo entre judíos y egipcios

Argel (Efe-UPI). — Argelia se ha negado rotundamente a devolver el reactor "Boeing 707" de las líneas israelíes "El Al" secuestrado con varios pasajeros a bordo durante un vuelo entre Roma y Tel Aviv, el pasado martes, y que aterizó el mismo día en algún punto de Argelia.

### LOS NIÑOS Y MUJERES DEL AVION SECUESTRADO SERAN PUESTOS EN LIBERTAD

Argel (Efe-UPI). — Argelia está preparada para poner en libertad a las mujeres y niños israelíes que viajaban en el avión de la compañía israelí "El Al" que fue desviado de su ruta y obligado a aterrizar en Argel.

### ISRAEL SOLICITA LA INTERVENCIÓN DE FRANCIA

París (Efe). — En medios autorizados se afirma que Israel ha pedido a Francia que intervenga, cerca del Gobierno argelino, como mediador en el asunto del "Boeing 707".

Esta demanda, cursada también por Israel a otras poten-

# TELEVISION, COMENTARIO Y NOTICIA

## Alfredo Amestoy y su guión «Treinta días de permiso»

### «Doña Clarines», una genial interpretación de Ana Mariscal

#### Durante el mes de Agosto se emitirá, por la tarde, «Televisión Escolar»

Por José de la VEGA

Madrid (Crónica de Televisión, distribuida por la Agencia "Logos"). — Con motivo de la fiesta del 18 de Julio, se emitió, concretamente el viernes a las diez y media de la noche, un guión titulado "Treinta días de permiso", escrito y presentado, por Alfredo Amestoy. Una vez más, el singular creador y mantenedor de "La Vida", volvió a rizar el rizo de su propio estilo. Una vez más, desde las primeras frases, el espectador se sintió interesado en lo que allí se estaba diciendo. Y ahí radica el éxito de Amestoy, en esa forma tan personal y sugestiva de aprehender en el espectador, "Treinta días de permiso", fue un guión, pensado, de comienzo a final, para televisión. Palabra e imagen se complementaban y ensambaban. Palabra e imagen, parejas y en estrecha unión, iban haciendo que los minutos transcurrieran sin darnos cuenta. Todo lo que en estos últimos años supone de promoción de los años, en cualquier actividad, desde la laboral a la simplemente divertida, aficiones, gustos y por qué no? preocupaciones, estaban allí en la pequeña pantalla. Y estaban de una forma completamente natural, expresadas de un modo que llegaban a todos. Quizá radique ahí la popularidad de Amestoy. En que escribe para el pueblo, para este pueblo sorprendentemente recto, insatisfecho y pleno de valores espirituales. "Treinta días de permiso", por la voz y el estilo

de Amestoy, por la labor de Peñín y de Leal Soto, por la realización de José Luis Monter, fue un éxito. No era sólo un hombre el que daba vida al espacio. Era un equipo conjuntado y acorde. Como debe ser.

### "DONA CLARINES"

Obra propicia para pasar el rato en estas noches de calor, "Doña Clarines", de los inolvidables hermanos Quintero, tuvo el pasado martes, cabal expresión en "Estudio 1". Gustavo Pérez Puig, realizador del programa, se mantuvo siempre dentro de unos límites equilibrados, buscando fórmulas expresivas, sin ser demasiado florituras, buscando, eso sí, la forma adecuada de crear el ambiente y de ayudar a los personajes mediante planos de gran eficacia. Nos gustó la realización. Y nos gustó porque aún dentro de unos planteamientos simples, acertó a rubricar lo importante. Y si me apuran un poco, hasta lo anecdótico.

Ana Mariscal, interpretó el papel de "Doña Clarines". Fue un éxito suyo total, rotundo, sin posible discusión. Ni gesto de más ni palabra de menos. Ella, con esa naturalidad, con ese dominio de movimientos, llenó la escena. Lo que por deso expreso de los autores fue un gran tipo de mujer, por el acierto de Ana Mariscal se convirtió en una de las mejores actuaciones que recordamos.

No puede olvidarse, tampoco, porque sería injusto, a José Bó dalo —siempre tan seguro, tan dominante de situaciones—, ni al trabajo de Néida Quiroga, una "Tata", entre asustada y reverente con su señora; ni a Juanito Navarro, como "Escopeta". Ni a Francisco Soler, un "Luján", perfectamente encajado en tipo, voz y gesto.

Hemos dejado como final a dos nombres: la pareja de enamorados. Ella, la sobrina de doña Clarines, que no se atreve a decir quién es su novio porque su sólo nombre provocará un cataclismo en la casa. Ella, Ana María Vidal, sensitiva, sincera, expresando su miedo o su amor, perfectamente. Dominadora de gestos, disciplinada en el movimiento. El —interpretando un

personaje que sólo recuerdos desagrados puede llevar a casa de "Doña Clarines"— fue Rogelio Madrid. La escena cumbre, la de la entrevista entre "Miguel"—Rogelio Madrid— y "Doña Clarines"—Ana Mariscal—, fue, con ser todo bueno, lo mejor de la noche. Hacía tiempo que no veíamos mayor naturalidad, mayor carga emocional, no en los textos, sino en el tratamiento. La obra alcanzó allí su punto más alto.

### "TELEVISION ESCOLAR", VUELVE

Con un plausible deseo de entretenimiento y de reposo, se va a emitir, todo el mes de Agosto, "Televisión Escolar", en sesión de tarde. Con ello se pretende tener entretenidos a nuestros escolares y permitirlos que muchos de los que no han podido ver durante el curso el programa, por no haber todavía televisado en sus escuelas, puedan seguirlo ahora desde su casa.

### "TELECLUB" (ATENCIÓN, PUEBLOS DE ESPAÑA!)

Aún sin otro título que el de amante apasionado de nuestros pueblos y de nuestras gentes rurales, nos atrevemos a solicitar atención de ellos hacia un nuevo programa titulado "Tele-Club" realizado por el Departamento de Programas Culturales de TVE y la colaboración de la Junta Central de Información Turística y Educación Popular. ¿Qué qué es "Tele-Club"? Ni más ni menos que un programa especialmente pensado para nuestros pueblos. Para esas gentes que viven en ellos, condicionadas muchas veces por su propia geografía y por su propio ambiente. Lo hemos dicho ya muchas veces en estas mismas páginas. El problema, el tremendo problema de nuestros pueblos, es el aburrimiento y la falta de información sobre esos caminos abiertos para su promoción en todos los estilos. Ahora, "Tele-Club", con espacios concretos o cargados de esperanzas y de pro-

# Hanoi parece dispuesta a tratar de problemas políticos con EE. UU.

## Gigantesco arsenal del Vietcong hallado por los marines en Hué

París (Efe-UPI). — Vietnam del Norte parecía hoy dispuesto, por vez primera desde que comenzó la conferencia con los Estados Unidos el día 13 de Mayo último, a iniciar conversaciones sobre los problemas políticos planteados por la guerra vietnamita.

En los medios diplomáticos occidentales se dice que si los delegados de Hanoi participan en tales conversaciones en las semanas próximas, pueden acelerar considerablemente la reunión.

Tal decisión podría presentar nuevos problemas para los Estados Unidos. Bill Diem, embajador de Saigón en Washington y principal observador en las reuniones que mantienen los delegados de Hanoi y de Washington, manifestó recientemente que el Gobierno de Saigón cree que las conversaciones de París deben quedar limitadas a su objetivo inicial.

Aquellas están preparadas oficialmente para definir las condiciones en que los Estados Unidos suspenderán completamente los ataques aéreos contra el Norte, pero desde el comienzo el jefe de la delegación norteamericana Averell Harriman ha estado intentando ampliar el alcance de las conversaciones.

### LA GUERRA EN VIETNAM

Saigón (Efe-Reuters). — Las tropas norteamericanas que defienden la ciudad de Hué, antigua capital imperial, devastada durante la ofensiva del "Tet" del pasado mes de Febrero, han descubierto un depósito de trece toneladas de armas del Vietcong, según ha informado un portavoz militar norteamericano.

En el gigantesco arsenal se han encontrado cohetes, minas, morteros y unos noventa mil cartuchos de fusil.

Otro grupo de fuerzas de Caballería que efectuaba una misión de limpieza descubrió una unidad norvietnamita y dio muerte a once guerrilleros. Las fuerzas nor-

### Se ofrece como rehén, a cambio de los tripulantes del «U. S. Pueblo»

Panmunjon (Corea del Sur) (Efe-UPI). — El ex-diputado norteamericano Victory Wickersman se ha ofrecido "como rehén" a cambio de la libertad de los tripulantes del buque "U. S. Pueblo", retenido en Corea del Norte. Wickersman dijo ayer: "Me quedaría en Corea del Norte todo el tiempo que quisieran".

### Cumple cien años una francesa residente en Barcelona

Barcelona (Logos). — El cónyuge de Francia en Barcelona, acompañado de otras autoridades de su país y de elementos representativos de la colonia francesa en Barcelona, acudió a felicitar a madame Marie Papon, viuda de Blanchard, con motivo de haber cumplido los cien años de edad. Vive con una hija, soltera, de 82 años, y tiene otra, casada, de 80. La viuda de Blanchard goza de perfecta salud, fuma un cigarrillo diariamente y dentro de unas fechas se trasladará a París con objeto de visitar a unos familiares.

### MENOS AYUDA NORTEAMERICANA QUE NUNCA AL EXTRANJERO

Washington (Efe) — El Comité de Relaciones Exteriores del Senado norteamericano, después de efectuar una nueva reducción de 25 millones de dólares (1.750 millones de pesetas) ha aprobado el más pobre de los programas de ayuda al extranjero de los Estados Unidos que se conoce en la Historia.

Los 25 millones que se han ahorrado hoy correspondían a la partida de ayuda militar, que ha quedado reducida a sólo 375 millones.

El anteproyecto de ayuda al extranjero que envió el presidente Johnson al Congreso, para su revisión y aprobación ascendía originalmente a dos mil millones novecientos mil dólares.

Después de la serie de recortes, sin precedentes en la historia norteamericana, el programa ha quedado aprobado y asciende a poco más de mil millones novecientos mil dólares. Es decir, mil millones menos, que estaban destinados, principalmente, a programas de desarrollo en países iberoamericanos.

El programa de la alianza para el progreso, que en tiempos de John Kennedy pretendía pasar de los mil millones de dólares, ha quedado reducido a 420 millones.

# LA CRISIS RUSO-CHECA

(Viene de primera página).

amistosamente de una serie de problemas de mutuo interés, según ha informado hoy la Agencia soviética Tass.

Este informe oficial parece estar dirigido para indicar que el primer ministro ruso no se encuentra entre los miembros del Politburó que, según informes no oficiales, han salido de Moscú para entablar conversaciones con los dirigentes de Checoslovaquia.

### FIDEN INFORMACION CORRECTA

Viena (Efe). — Según la emisora Radio Praga y la agencia de noticias checoslovaca «Ceteka», millares de cartas y mensajes están llegando a las Embajadas de los países firmantes del comunicado de Varsovia, en los que los obreros de las más importantes fábricas y otras colectividades de Checoslovaquia piden que los medios de difusión de los citados países informen verazmente acerca de la situación.

El personal de una de las más grandes fábricas de Praga, la «Tesla», se ha referido concretamente a los ataques de Radio Moscú contra los dirigentes checoslovacos, señalando que el embajador de la URSS en la capital de Checoslovaquia está en inmejorables condiciones, por su emplazamiento, para interpretar los acontecimientos actuales con suficientes elementos de juicio.

### MAS MANIOBRAS MILITARES RUSAS

Moscú (Efe-Reuters). — La Unión Soviética ha anunciado hoy que está efectuando maniobras antiaéreas a gran escala.

Estos ejercicios coinciden con las maniobras de tierra que se están efectuando en una amplia zona del Oeste de la Unión Soviética próxima a la frontera con Checoslovaquia.

### OTRO MODO DE PRESION

Praga (Efe-Reuters). — Las autoridades rusas están impidiendo a sus turistas entrar en Checoslovaquia, según informa hoy el diario de la tarde, de Praga «Vecerni Praha».

El citado diario añade que la agencia soviética de viajes «Inturista» ha informado a la agencia checa CEDO, de que han sido cancelados todos los viajes a Checoslovaquia.

EL CASO CHECO Y LA O.N.U. Naciones Unidas (Efe-Reuters) Checoslovaquia ha aconsejado al secretario general, U Thant, mantenerse fuera de la disputa entre su nuevo Gobierno de tendencia liberal y la Unión Soviética, manifiesta un informe redactado por la misión checoslovaca en las Naciones Unidas criticando al corresponsal de la agencia de noticias checoslovaca «Ceteka» por preguntar al secretario general sobre la oportunidad de la aplicación de la resolución de la Asamblea general que prohíbe la interferencia extranjera en los asuntos internos de los Estados.

### Déficit en la balanza comercial de la EFTA

Debré expone ante la Asamblea francesa su futura política con Europa

París (Efe). — "Estrecha colaboración con las naciones europeas y una política encaminada al buen funcionamiento de la Comunidad Europea en su aspecto económico y de solidaridad económica fundada sobre la economía", son los dos puntos sobre los que apoyó hoy, ante la comisión de Asuntos Exteriores de la Asamblea nacional, el representante de la diplomacia francesa, Michel Debré, la política gubernamental en sus relaciones con Europa.

Se refirió el ministro a la intervención de Gran Bretaña en la Comunidad Económica Europea, recordando que para la entrada de Inglaterra, ésta debe ante todo hallarse en estado de cumplir las obligaciones expuestas con anterioridad. "Su adhesión, dijo, supondría también una modificación de la naturaleza misma de la Comunidad, especialmente, en lo concerniente a la expansión agrícola del transporte y de la energía".

Refiriéndose a la cooperación, declaró Michel Debré que ésta debe ser acrecentada entre los países industriales desarrollados para fomentar el progreso y la lucha contra la diferencia que separa a los países subdesarrollados con los países desarrollados, diferencia cada vez más acentuada. A continuación, subrayó el esfuerzo que Francia hace por cooperar con los países en vías de desarrollo, forma esencial, dijo, de su presencia en el mundo.

### LA "EFTA" Y SU COMERCIO

Ginebra (Suiza) (Efe). — Las exportaciones de los ocho países de la "EFTA" (Asociación Europea de Libre Comercio) totalizaron en el mes de Mayo pasado la suma de 2.757.000.000 de dólares, mientras que las importaciones fueron de 3.511.000.000. Estas cifras, que fueron difundidas hoy en Ginebra, representan un aumento del 3,2 por ciento para las exportaciones y del 9,6 para las importaciones,

en comparación con Mayo de 1967.

La "EFTA" está formada por Gran Bretaña, Suiza, Portugal, Austria, Finlandia, Suecia, Dinamarca y Noruega.

LUCHAS EN LAS CALLES DE ESTAMBUL

Estambul (Efe-Reuters). — Veinte policías han resultado heridos en nuevas batallas entre estudiantes y fuerzas de Policía contra motines, en las calles de Estambul.

Fuerzas del Ejército guardan los lugares estratégicos de la ciudad esta noche y la Policía contra motines ha sido equipada con bombas lacrimógenas para caso de que se reproduzcan las violencias.

Los disturbios comenzaron con una protesta de los estudiantes contra la Policía acusándola de haber golpeado a uno de sus compañeros, Vedat Demircioglu, el cual murió en el hospital de las heridas sufridas en una manifestación anti-norteamericana habida ayer.

La Policía militar que había sido llamada en ayuda de la Policía contra motines, para reducir a los 5.000 estudiantes que tomaron parte en las luchas de hoy, ha sido retirada esta noche, pero su comandante dijo que volvería a ser empleada en caso de nuevos disturbios.

# Proposición de la dirección de la «FASA-RENAULT», para resolver el conflicto laboral

Multas a los miembros del llamado «comité de fábrica» creado en una factoría de Sestao

Sevilla (Cifra). — Según han informado a sus compañeros de la factoría "Fasa-Renault" los miembros del Jurado de Empresa que ayer regresaron a Sevilla después de haber celebrado contactos y negociaciones en Madrid durante dos días, la dirección de la empresa ha decidido reducir hasta diez el número de obreros despedidos, en lugar de los quince decretados, si bien los otros trabajadores serían objeto de sanciones de rango laboral inferior a las de despido.

Los trabajadores según la nueva posición de la empresa, deberían reanudar sus actividades en la factoría a partir de las quince horas del viernes.

La dirección de "Fasa-Renault", según el informe de los representantes de los trabajadores ha ofrecido también facilitar a los productores la recuperación económica de las jornadas perdidas últimamente, incluso proporcionando anticipos con este objeto.

Por los demás, la posición de la empresa no ha variado, manteniendo sus iniciales puntos de vista de vuelta inmediata al trabajo, abrir expediente sobre la actividad del médico de la factoría y dejar sin efectos las sanciones de despido que anunció sobre otros catorce trabajadores de la fábrica de San Jerónimo.

Apunta también la poca operancia del Jurado de Empresa, en cuyo seno hubo discusiones provocando la dimisión de cuatro de los miembros, y dicen que el descontento arranca a partir de la tirantez surgida en las deliberaciones del convenio colectivo de 1967, en el cual las peticiones fueron tan dispares en relación con las ofertas que no hubo forma de entendimiento, por lo que tuvieron que recurrir al laudo dictado por la autoridad laboral.

Comprenden que han incurrido en defecto de forma, al no solicitar autorización para sus reuniones, pero lo justifican debido a la prisa que tenían para iniciar el diálogo.

Hacen hincapié en que no se les encasille políticamente, ya que no es ese el espíritu del comité.

Los campamentos de la Delegación de Juventudes son: Escuela de convivencia, centros de quehacer juvenil, medio de formación de la juventud, ocasión de vivir en hermandad, con otros jóvenes formación de la personalidad, aprendizaje social, estilo de vida, posibilidad de desarrollo; la propia iniciativa, cúmulo de tareas que forjan el carácter.

MANIFESTACIONES DE LOS MIEMBROS DEL "COMITE DE FABRICA"

Bilbao (Logos). — Trece de los quince miembros del recientemente formado "Comité de fábrica", constituido por trabajadores y empleados de la Sociedad Española de Construcciones Navales, factoría de Sestao que fueron detenidos por la Policía, puestos a disposición del Tribunal de Orden Público y dejados en libertad, han sido sancionados por la autoridad gubernativa. A cuatro de ellos se les ha impuesto una multa de treinta y siete mil quinientas pesetas y a los nueve restantes de veinticinco mil.

Estos trabajadores se han dirigido a nuestro corresponsal en Bilbao para manifestar que el llamado "comité de fábrica" no tiene otra pretensión sino entablar relaciones con la representación económica para obtener algunas mejoras en las remuneraciones. Manifiestan que el comité se constituyó por designación de una asamblea de ciento diez trabajadores, la cual, a su vez, lo fue por elección de una gran mayoría de los componentes de la plantilla de dicha factoría que es de unas cuatro mil personas.

# Normas para la aplicación de la Seguridad Social de los representantes de Comercio

Madrid (Logos). — Una orden del Ministerio de Trabajo que publica hoy el Boletín Oficial del Estado dicta las normas de aplicación sobre inscripción de empresas, afiliación, cotización y recaudación en el régimen especial de la seguridad social de los representantes de Comercio, dice que la tramitación se deberá realizar a través de la agrupación profesional sindical de los representantes de Comercio, quien procederá a confeccionar en cada provincia un censo inicial. La cuota correspondiente a cada representante se determinará aplicando el tipo del once por ciento sobre la base de 3.150 pesetas mensuales.

En sus disposiciones transitorias la citada Orden establece que los empresarios que a la publicación de la presente Orden empleen representantes, formularán las correspondientes solicitudes de inscripción en el plazo de quince días.

# LLUVIAS TORRENCIALES AL NORTE DE SEUL



Seul. — La Policía evacua a los moradores de una pequeña población en la zona de Sanggye, al Norte de Seul, a causa de las lluvias torrenciales caídas en la mayor parte del país. Se informa que catorce personas han resultado muertas y numerosas viviendas han quedado destruidas a causa de las inundaciones. — (Telefoto UPI-CIFRA)

# Revista de Prensa

CON DON JAVIER DE BORBÓN EN IRACHE Y MONTEJURRA. "El Pensamiento Navarro". (Página 3.) 19-VII-68. Artículo de Javier M. Pascual.

El día de San Fermín, don Javier de Borbón estuvo entre nosotros, los navarros. Presidió, acompañado del Príncipe, una reunión extraordinaria de la Junta Suprema de la Comunidad Tradicionalista, que duró cuatro horas. En este 19 de Julio es preciso recordar a los olvidados —no para que hagan merced, sino para que sepan a qué atenerse— que don Javier está donde estaba cuando no estaban los que parecen haber estado siempre. Que don Javier es el príncipe que firmó —no hubo otro— la sublevación del Requeté con el Ejército.

EL CODIGO DE LA EMPRESA. "Ya". (Página 5.) Artículo de Manuel Villar Arregui

Acaba de sonar en las Cortes una expresión feliz: el Código de la Empresa. Se ha postulado, al propio tiempo, la reforma de la sociedad anónima. Hora es ya de que el derecho polarice su atención en la empresa como tercera y viva realidad social, engendrada y mantenida por dos grupos humanos que convergen en ella. Para reformar las actuales estructuras, partiendo de ellas, el esquema de la sociedad anónima puede seguir siendo válido, en orden a la titularidad del capital. Junto a la sociedad, con los matices y las precisiones que cada situación reclame, comparece como asociación el grupo de trabajadores. Sociedad y asociación deben tener órganos propios de representación. Del acuerdo entre ambos habrá que hacer el comité de gobierno de la empresa, tercera y última realidad social. Este es, a mi juicio, el camino de la cohesión.

CONCRETAR LA PARTICIPACION. "El Alcázar". (Página 5.) Comentario de Saralegui

La participación en beneficios supondrá que parte de éstos se reserven obligatoriamente a trabajadores y técnicos. Pero creo que, para evitar discriminación, un trozo de esta reserva debe ir a parar a un Fondo Nacional de Beneficios, en el que participarán, de manera promocional, todos los trabajadores y técnicos del país. Sin él, el barranco actual entre empresas que dan beneficios y empresas que no los dan se convertiría en una sima inabordable.

MEDIOS Y FINES. "ABC". (Página 73.) Comentario de Nemesio Fernández Cuesta

Cuando en España hablamos tanto de reformas sin pormenores de acuerdo ni precisión al alcance o el contenido de las modificaciones pretendidas, surge la duda o, mejor dicho, la sospecha, de una ineficaz superficialidad por falta de ideas claras o de poder para su realización. Meditemos.

COMENTARIOS DE JULIO. "La Vanguardia Española". Barcelona. (Página 10.) 23-VII-68

De la aprobación del proyecto de ley de incompatibilidades bancarias creemos que no deben esperarse ni los grandes riesgos que se han vaticinado (ha llegado a dibujarse una posible repercusión negativa sobre el Segundo Plan de Desarrollo), ni tampoco las bendiciones que se han gloriosado; seguramente todo quedará en un discreto término medio. Y es que, como suele decirse en el vecino país, hay casos en los cuales por más que las cosas cambien, éstas siguen siendo las mismas.

DESIGUALDAD CORREGIBLE. SIN JUSTIFICACION. "Ya". (Página 5.) Editorial

Ahora que ha terminado el plazo de presentación de declaraciones para la contribución sobre la renta, correspondientes a 1967, parecen oportunas dos consideraciones. La primera, sobre la complicación que este año ha supuesto la confección de dichas declaraciones.

La segunda se refiere a la desigualdad entre los contribuyentes, principalmente como consecuencia del procedimiento de evaluación global. No cabe duda de que contribuyentes que perciben sus ingresos a través de nóminas tributan más que otros cuyos ingresos iguales o superiores se estiman a través de las evaluaciones globales de los colegios. No es admisible (tenemos a la vista las listas correspondientes a determinados colegios) que pro-

fesionales con ingresos reales diez veces superiores, verbigrata, a los de un funcionario, tributen por renta como éste o aún menos que él.

TARIFAS ELECTRICAS "Arriba" (Página 4.) Carta de Ricardo Alamen

Mientras se discute sobre la proyectada elevación de tarifas eléctricas en el más desafortunado e inoportuno momento salarial, las compañías aumentan el importe de sus recibos, cobrando más por el mismo consumo. En muchos barrios han cambiado la tensión de 110 v. a 220. Como consecuencia de esto, los contadores que antes eran de cinco amperios, se convierten automáticamente en diez y, simultáneamente, la tarifa bloque es modificada. Se tarifa el doble en cada bloque.

DECLARACIONES DEL RECTOR DE MADRID, SENOR BOTELLA A "GACETA UNIVERSITARIA". "Ya". (Página 10.)

El alumado ha sido incapaz de crear un órgano interlocutor con el profesorado. La representación estudiantil no ha funcionado bien estos últimos años. Hemos pasado de una representación obligatoria, como era el SEU a un intento de representación profesional, como eran las APE, y de repente, a una representación estudiantil hiperpolítica, que tampoco representa a la mayoría de los estudiantes. Invitaría a toda la juventud estudiantil a abandonar los prejuicios. Yo desearía que viniesen grupos de estudiantes a verme y solicitar soluciones concretas, pero no he encontrado aún una masa dialogante, salvo un pequeño grupo que he podido reunir el otro día, del que obtuve sugerencias interesantes. Todo lo que sean reformas de índole académica, si que se tendrá en cuenta. Las fuerzas del Ministerio de Gobernación no hubieran tenido que entrar si no fuese por causa de los disturbios en las calles. Si los estudiantes desean que no haya fuerzas de Policía en la Universidad, que mantengan ellos mismos el orden.

INFLACION DE OPOSICIONES EN EL "B.O.E.". "Nuevo Diario" (Página 8.) Comentario

Si a ciertos niveles puede justificarse el concurso-oposición para ingresar como funcionario del Estado, en otros casos puede hacer sonreír las convocatorias que aparecen en el "Boletín Oficial" del Estado. Se hace difícil imaginar cómo puede conocerse en una oposición las facultades para el trabajo de un peón caminero.

EL NOMBRAMIENTO DE OBISPOS EN ESPAÑA. PRUEBA DE BUENA VOLUNTAD DE LA SANTA SEDE. "Arriba" (Pág. 1.) Crónica de Roma por Ismael Medina

El nombramiento de obispos en España estaba prácticamente congelado desde que monseñor Benelli fue nombrado sustituto de la Secretaría de Estado. Los nombramientos aislados realizados en este período, entre ellos el de monseñor Roca para la diócesis de Murcia, y en fecha más próxima, el de un obispo auxiliar para la archidiócesis de Santiago, no desmentían tal hecho. Durante todo este tiempo, las sedes quedaban vacantes o se cubrían a medias, definiendo una precisa posición de fuerza respecto a nuestro país, aun a riesgo de que pudiera entenderse como una coacción política que relegaba a un segundo plano los más valiosos intereses pastorales de la Iglesia.

Paralelamente cobraba cuerpo la campaña encaminada a arrancar al Estado español la renuncia unilateral, sin negociación ni contrapartida, del antiquísimo y escasamente efectivo "privilegio de presentación". Era inevitable que tal campaña levantase dudas, reservas y sospechas en amplios sectores del catolicismo español, especialmente al comprobar que desde Roma no se seguiría una acción similar respecto de otros Estados con parecidos o mayores privilegios.

Esta especie de guerra fría, se asegura en los medios vaticanos, que hizo crisis durante la audiencia concedida por el Papa a nuestro embajador, Garrigüés, unas tres semanas después de que fuera recibido en Madrid por el Jefe del Estado. Se da como cierto que nuestro embajador era el que se hacía ver al Romano Pontífice que el titular del "privilegio de presentación" era la comunidad nacional y por ello no era presentativa la renuncia por quien en su nombre podría ejercerlo. Debía ser este mensaje el

que permitió ver al Papa que se estaba creando artificiosamente un problema de malentendimiento y confusión. Es lógico suponer que Paulo VI decidiera quitarle lastre a un globo tan equivoco y estimulase a la Subsecretaría de Estado a una acción de buena voluntad hacia España dentro de los términos bilateralmente convenidos".

Se cree saber e n los medios vaticanos que a los nombramientos de hoy seguirán otros en las próximas semanas. Pero el más importante habrá de ser el de la sede primada de Toledo. Aquí se descarta, en principio, que vayan a Toledo el Cardenal arzobispo de Santiago y el Cardenal-arzobispo de Sevilla, acaso, se dice, mejor dispuesto. Algunos sugieren que la Secretaría de Estado tendría interés en desplazar a Toledo al excelente arzobispo de Barcelona, de quien se ha hablado semanas pasadas para un posible puesto en la Curia romana. Y se otorgan, en fin, mayores posibilidades al arzobispo de Oviedo.

## Más información nacional

(Viene de primera página)

Jerónimo el Real a su Santo Patrono el Apóstol Santiago.

Acompañaron al señor Alonso Vega el subsecretario del Departamento, el secretario general de la Dirección de Correos y Telecomunicación y alto personal de la Dirección general. Así como varias representaciones de distintos organismos y corporaciones.

REGRESO DE FRAGA IRIBARNE

Las Palmas de Gran Canaria (Cifra). — El ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, llegó al aeropuerto de Gando a las 8,20 horas de esta tarde —9,20 hora peninsular—, a bordo del reactor "DC-8", procedente de Guinea Ecuatorial.

En el aeropuerto fue recibido por las primeras autoridades.

El ministro no hizo declaraciones a la Prensa. Únicamente manifestó que volvería en Septiembre a Lanzarote y Fuerteventura.

El avión emprendió el vuelo con dirección a Madrid, tras una escala de tres cuartos de hora.



# TOROS

## OTRO NUEVO ESPADA DE ALTERNATIVA: MANUEL SANCHEZ

«El Paquiri» estoqueó seis toros en San Fernando

LAS CORRIDAS DE AYER

Madrid.— Corrida en la "Monumental". Algo más de media entrada. Tarde de mucho calor. Un novillo de Castillejos, que cumplió, padeció el rejoneador don Fermín Bohórquez, que actuó a mitad de corrida y al final fue muy ovacionado, hubo petición de oreja y dio la vuelta al ruedo. En lidia ordinaria, seis toros del Conde de la Maza, con trapío, casta y buenas defensas. Los tres primeros fueron aplaudidos en el arrastre. Armando Soares, ovación y salida al tercio en su primero y pitos en el otro. Efraín Girón, ovación y salida al tercio en el segundo y ovación y vuelta con protestas, en el quinto. Victor Manuel Martín, ovación, petición de oreja y vuelta en uno y ovación y vuelta en el último.—(Cifra).

Barcelona.— Buena entrada en la "Monumental". Toros de Juan María Pérez Montalvo bien presentados. Rafael Ortega pitos en uno y ovación y vuelta en el cuarto. José Fuentes, ovación y vuelta en el segundo y ovación, una oreja y vuelta en el quinto. Palomo Linares, ovación, dos orejas y vuelta en el tercero y ovación, una oreja y vuelta a hombros en el que cerró plaza.—(Cifra).

comentarios existe un rumor sensacional, en el sentido de que Manuel Benítez "El Cordobés", no piensa hacer temporada el próximo año en España, sino en Méjico. Según este rumor, el de Palma de Rio, pasará aquí todo el año y no reaparecerá en España hasta 1970, en que hará su campaña de despedida.

Por lo que a corridas respecta, se afirma que habrá feria en la plaza de "El Toriberto" con una serie de corridas. En la misma plaza se abrirá otra feria con diez espectáculos en el mes de Noviembre, en las que se vendrán "El Cordobés", Paco Camino, Palomo Linares, Angel Teruel y algunos más de nuevo cuño, así como el sevillano Diego Puerta, con el que esta empresa tiene un contrato pendiente.

También se dijo que "El Cordobés" montará un negocio en la turística ciudad de Acapulco.

TALLERES GRAFICOS "DIARIO DE BURGOS" TRABAJOS A TODO COLOR EN OFFSET PRESUPUESTOS VENTAJOSOS Vitoria 13 - Teléf 202852 - Apartado 44 BURGOS

## Jóvenes músicos españoles que triunfan



Londres. — Músicos españoles en el recital de Yehudi Menuhin (centro de la foto) don Luis Claret, Camellas y Fábregas, a quienes Menuhin seleccionó para interpretar en su recital en la Catedral Southwark, hace unos días, por considerarlos poseedores de un gran talento musical. Todos son miembros de la orquesta de la ciudad de Barcelona. — (Telefoto UPI - CIFRA)

## NO ESTA NADA CLARO EL «CASO ARGUEDAS»

(Viene de primera página)

Agradeció al Gobierno de Chile el asilo que le había dispensado y manifestó que se proponía volver a Bolivia pasando por Buenos Aires.

Arguedas negó hallarse afiliado al partido comunista. En cuanto al diario de "Che" Guevara, dijo que lo había enviado a Fidel Castro sin intermediarios.

En una alocución transmitida por radio La Habana y captada en Nueva York, Fidel Castro dijo que Arguedas entregó la copia del diario a personas vinculadas con el ejército de liberación de Bolivia de una manera desinteresada.

El primer ministro cubano revaló también que Arguedas había cooperado durante muchos meses con el movimiento revolucionario, incurriendo en riesgos extraordinarios para su vida.

Según Fidel Castro, el ex-ministro Arguedas «reaccionó de esta manera en favor de los revolucionarios al estar disconforme con el régimen de Barrientos».

Fidel Castro acusó a la CIA y al Gobierno de Estados Unidos de inventar una patraña de un entendimiento entre Arguedas y Barrientos para obligar a Chile a repatriar al ex-ministro boliviano.

puerden ser aceptadas por la isla ya que ello supondría la destrucción de los principios básicos en que se basa la revolución cubana.

Sin embargo, en los medios cubanos de la ONU no se desmintió la versión de que delegados norteamericanos y cubanos han estado discutiendo durante los últimos meses las diferencias existentes entre los dos países.

QUADROS, DETENIDO

Río de Janeiro (Efe-Reuters).— Janio Quadros, ex-presidente del Brasil, ha quedado detenido en su domicilio de Guarujá, cerca de Santos, por orden del ministro de Justicia.

Quadros presentó su dimisión de la presidencia el mes de Agosto de 1961, después de desempeñar el cargo solamente durante siete meses, alegando que, "las fuerzas ocultas" le impedieron seguir gobernando el país.

Al igual que sus predecesores Kubitschek y Goulart ha sido privado de sus derechos políticos durante 10 años por el Gobierno revolucionario de 1964.

El día 21 de Junio, Quadros regresó de su viaje por el extranjero y dijo que estaba dispuesto a volver a dedicarse a la política.

RUMORES DE QUI "EL CORDOBES" NO TOREARÁ EL AÑO PROXIMO EN ESPAÑA

Méjico (Efe).— El ambiente méjicano se ha caldeado con la firma del convenio con España y ya se habla de grandes proyectos para Otoño e Invierno próximo. Por encima de todos los

## EN NORTEAMERICA HAN PROHIBIDO LA VENTA DE ARMAS POR CORREO

Washington (Efe).— La Cámara de Representantes norteamericana dio hoy un tímido paso hacia el control de armas de fuego, al aprobar una ley que prohibirá su venta por correspondencia a ciudadanos que residen en Estado distinto al que nacieron, así como todo tráfico postal, excepto entre vendedores autorizados.

La nueva ley también prohíbe la venta de armas a los menores de 18 años, a los adictos a las drogas y a los incompetentes mentales.

Sin embargo la Cámara rechazó otra propuesta para hacer obligatoria la licencia y el registro de las ventas a particulares.

## EXTRAÑA AERONAVE

(Viene de primera página)

avión, busqué mis prismáticos y me dediqué a observarlo en sus giros".

Iba a tocar tierra y dado su silencio, su falta de respuesta, utilizamos la pistola de señales luminosas, concediéndole pista libre. La máquina —continúa la narración— hacia circuitos sobre el aeródromo y luego llegó a una punta de la pista veintiocho. En ese momento hizo un rulo (vuelta) de trescientos sesenta grados, como una veleta que voltea sobre su eje, utilizando muy poco espacio para completar la maniobra y salió disparado a cien grados rumbo al Sureste".

Según el testigo, el avión de reacción parecía un "Cambrera" con las alas en delta y más largo que un "Constitution" sin que se observara en el mismo ventanilla alguna, al menos no las convencionales.

## TRUFINO DE «EL REGIO» Y MANOLO SANTAOLALLA, EN VILLARCAYO

Cortaron orejas y fueron muy ovacionados

(De nuestro redactor, crítico taurino CHAMARILERO.)

Grato y distraído resultó el viaje que el cronista hizo ayer a Villarcayo, que en constante progreso y transformación urbana, celebraba ayer su fiesta anual de Santiago en honor de la colonia veraniega.

El calor nos acompañó durante todo el día y hubo que echar mano de bebidas refrescantes para aplacar la sed. Porque en la misma plaza de toros, aunque el comienzo de la hora de la novillada se retrasó en media hora para evitar el bochorno a los de la solanera, también sudamos lo nuestro.

Acudimos a este festejo para ver por vez primera al joven novillero palentino Félix López "El Regio" de quien poseíamos buenas referencias y cuyas numerosas actuaciones y triunfos le están situando a la cabeza de los diestros que actúan en novilladas económicas. Y también, dicho sea de paso, nos interesaba ver de nuevo al torero de casa, Manolo Santaolalla, en quien ya hemos dicho en otras ocasiones, que Burgos puede tener su figura novilleril.

Y ambos muchachos triunfaron en toda la línea, completaron a la parroquia (no muy numerosa por cierto) y no regatearon voluntad y valor para triunfar, alcanzando premio de apéndices auriculares y el que fueran despedidos en medio de una gran ovación, después de dar juntos la vuelta a la redonda.

El primer novillo de Encinas, bravete y con genio, pero sin malas intenciones, se dejó torear de capa a la verónica por "El Regio", que se echó el capote atrás y se hizo aplaudir. Brindó el palentino al público y demostró hallarse muy placeado y en posesión de recursos sobrados para sacar una faena compuesta sobre la derecha, que adobó con adorno al uso y pases que gustaban a la galería, todo con evidentes deseos de triunfar. Mató de tres pinchazos y dio la vuelta al ruedo entre ovaciones, exhibiendo una

## CRUCERO DE SAN JULIAN

PISOS DE 2 Y 3 DORMITORIOS CALEFACCION - AGUA CALIENTE - TERRAZA - ASCENSOR - PATIO - JARDIN PRIVADO

DESDE 245.000 ENTRADAS DESDE 35.000 150.000 a 10 AÑOS

INFORMACION EN OBRA: CONSTRUCTORA MARTINEZ AYANZ

## CRUCERO DE SAN JULIAN

PISOS DE 2 Y 3 DORMITORIOS CALEFACCION - AGUA CALIENTE - TERRAZA - ASCENSOR - PATIO - JARDIN PRIVADO

DESDE 245.000 ENTRADAS DESDE 35.000 150.000 a 10 AÑOS

INFORMACION EN OBRA: CONSTRUCTORA MARTINEZ AYANZ

# DON JOAQUIN DE SOTO HIDALGO UN INGENIERO QUE SE HACE CRIMINOLOGO

Con su vocación pretende ayudar a la creación de una sociedad más perfecta, sana y equilibrada

Su obra «El nuevo orden económico», inspirada en la doctrina del Concilio Vaticano II, la considera un sistema revolucionario en favor del mundo del trabajo y el mejor antídoto contra el comunismo

Piensa escribir sobre delincuencia y deberes de la sociedad hacia los individuos, para aminorar los delitos juveniles, base de la delincuencia adulta

Por Isidoro PENIN CASTILLO



El ingeniero don Joaquín de Soto Hidalgo, un estudioso siempre en la brecha. A sus sesenta años largos ha conquistado el título de criminólogo en la Escuela de Medicina Legal de Madrid. (Foto LOGOS)

En el Instituto Nacional de Estudios Jurídicos, de Madrid, entregaron recientemente los títulos de criminólogos a varios señores entre ellos—caso muy frecuente— al ingeniero don Joaquín de Soto Hidalgo, quien recibió su título con la calificación de sobresaliente y un premio especial.

El señor de Soto Hidalgo es un prestigioso ingeniero en Arquitectura y Construcción, mecánico de oro al Mérito Tecnológico, miembro de Ciencias de la Academia de Ciencias de las Tecnologías, presidente de la Asociación Científica Económico-Social, caballero de la Orden Heráldica de Cristóbal Colón, comandante de Cisneros, policía científico (matrícula de honor) y criminólogo-investigador criminal diplomado por la Escuela de Medicina Legal de la Facultad de Medicina de la Universidad de Madrid.

Apresenta unos sesenta o setenta y tantos años de edad. Le preguntamos:

—¿Qué disciplina comprende la moderna carrera de criminología?

—El plan de estudios es muy extenso. Hay que cursar estudios anatómicos, biológicos, psicológicos, dentológicos, fenomenológicos, psiquiátricos, sociales, delincuenciales, etnológicos, criminalísticos, estadísticos, forenses, de Derecho penal, de Derecho penal, de Derecho procesal-penal, etc. Aparte de una serie de prácticas en laboratorios, de tipo psicológico y de terapias individuales y colectivas. Todos estos estudios van encaminados a conocer totalmente y a fondo las virtudes del ser humano, por un lado, y las lacras de la sociedad, por otro.

—¿Es usted autor de alguna obra de texto?

—He escrito varias obras técnicas, que se encuentran de texto en diversas escuelas oficiales, como la de Caminos, Canales y Puertos; la Academia de Ingenieros del Ejército, de Burgos; en la Universidad Laboral de Zamora, etc. Y el libro «El nuevo orden económico», agotado, a pesar de los cincuenta mil ejemplares que se editaron en su día.

—¿De qué trata «El nuevo orden económico»?

—En síntesis, trata de que todo el mundo del trabajo pueda gozar de una verdadera y equitativa distribución de beneficios, haciendo desaparecer toda clase de intermediarios y constituyéndose en productores dueños absolutos de sus negocios, de sus industrias. La obra está inspirada en la doctrina del Concilio Vaticano II.

—¿Qué motivo le indujo a hacerse criminólogo?

—Un afán inconcebible de poder ser más útil a la Patria, además de ayudar a la creación de una sociedad humana más perfecta, sana y equilibrada.

—¿Piensa abandonar usted sus inclinaciones por la Ingeniería?

—No he abandonado mis actividades como ingeniero. Prueba de ello es que estoy desempeñando el cargo de ingeniero supervisor en una urbanización industrial madrileña.

—¿La criminología, es carrera de porvenir?

—Es algo nuevo completamente. Una carrera que está destinada a representar un papel importantísimo en la sociedad de nuestros días.

—¿Puede hablarnos de un tipo concreto de delincuencia actual?

—Hay varios, pero los hablaré de uno, concretamente. Se trata de aquellos individuos cuyo trabajo es negativo. Encarecen la vida de los demás y de un modo amenazador están irrumpiendo en la vida de hoy, al amparo del carácter de ciertas sociedades anónimas que lo único que hacen es cometer delitos de estafas, apropiaciones ajenas y expoliaciones. Hay que repelear esto y sancionarlo con la máxima severidad. La Ley tiene que ser dura con ellos. Ahí tienen ustedes, como ejemplo comparativo, el célebre caso de la inmobiliaria «La Nueva Esperanza».

## EL NUEVO ORDEN ECONOMICO

Don Joaquín de Soto Hidalgo fundó, en el año 1927, la Academia de Preparaciones Técnicas, que funcionó durante veinte años y en el transcurso de las cuales (asistido por profesores, ingenieros, arquitectos, delineantes y grandes matemáticos) se formaron en ella millares de técnicos que hoy ejercen importantes cargos como el director general de Arquitectura, el presidente del Comité de Energía Eléctrica de la Comisión Económica para Europa de las Naciones Unidas en Ginebra y otras personalidades. Por espacio de cuatro años fue presidente de la Federación Nacional de Ingenieros Diplomados de España. Al cesar en dicho cargo, sus compañeros lo designaron presidente de honor de la Asociación Politécnica P.E.D.I.N.E.

# 35.000 PESETAS CUESTA UNA MAQUINA PARA ENSEÑAR A LOS NIÑOS DE CINCO AÑOS

## Con ellas pueden establecerse aprovechamientos óptimos en clases de 100 alumnos

Giessen (Crónica especial para Agencia «Fiel-D. K.», por el Dr. Walter Theimer). — Un muchacho de 4 años ha aprendido a leer y escribir en 5 meses con la ayuda de una máquina de enseñar, construida por el profesor Dr. Werner Correll, director del Instituto para la enseñanza programada de la Universidad de Giessen. Las máquinas de enseñar construidas por él serán fabricadas por la industria alemana. La que ha sido utilizada para los niños de 4 años ha costado sólo 35.000 pesetas y se asemeja a una máquina de oficina. En ella, el aparato de aprendizaje de lectura está conectado con una máquina de escribir.

El carácter de juguete de la instalación aumenta el interés del niño en el aprendizaje. Un rollo de programa, de unos 10 metros de largo, discurre lentamente, y sin solución de continuidad, bajo un gran cristal de mirra. Contiene signos y palabras. Por una cinta de sonido se anticipan al niño las palabras fonéticamente, así como se le anticipan algunas explicaciones. El niño se pone un auricular; se le indica que ha de buscar en la máquina de escribir las letras mostradas. Para mayor facilidad, todas las demás letras sobre la máquina de escribir están bloqueadas de antemano automáticamente, de modo que no puede surgir ninguna falta. En la máquina de escribir hay un tablero de aumento, adosado, que permite aparecer a las letras con un fuerte aumento. Así reconoce el niño fácilmente la semejanza de lo escrito con la letra leída sobre el rollo. Gradualmente, este cuadro de aumento se va haciendo más pequeño hasta que el niño reconoce la letra en su grueso normal.

La máquina inclina la actividad del niño hacia la habilidad y le enseña además a escribir mecanográficamente incluso antes que a mano. Cuando el niño no aprende, se conecta la máquina, automáticamente, a un programa de ayuda de emergencia, que repite otra vez el ejercicio con la adición de informaciones extras, y propone otro paso una vez dominado el anterior. En este caso, la máquina dice: «Sí, así está muy bien». Y es que el niño necesita de alabanzas. La máquina puede distinguir los problemas intelectuales de los niños y diferenciar las enseñanzas difíciles, pudiendo saltarse, en caso necesario, una parte de las informaciones cuando no sean necesarias.

El rollo-programa del aparato de enseñar del Dr. Correll es dirigido por una perforación. Contiene el programa para leer, mientras que la cinta de sonido del programa audial mira al vecino. Por último, según la experiencia de Correll, también en la enseñanza de adultos tiene su eficacia y resulta muy adecuado.

Correll mantiene seminarios, habitualmente de una semana, para el aprendizaje, la instrucción de vendedores y de propagandistas, que son muy solicitados por la industria y el comercio. Aquí se aprende a preparar un programa con un fin planificado, aunque la auténtica preparación tiene lugar después, en la empresa, donde un experto, un pedagogo, un pro-

gramador de profesión y un psicólogo, trabajan en colaboración. La máquina de enseñanza es también muy importante para el aprendizaje de idiomas, ante todo en el control de la pronunciación.

Un profesor basta, volviendo a referirnos a la enseñanza elemental, para 100 niños. Tendrá que clasificar a los alumnos en grupos, según su rendimiento, y conversar sobre lo aprendido con cada grupo según los resultados obtenidos en la máquina. Un niño no puede trabajar más de 20 minutos en la máquina y dos o tres máquinas pueden, por tanto, ser suficientes para una clase, ya que son utilizadas por relevos. Correll espera que la antigua denominación de clase o aula escolar sea sustituida por la nueva categoría de grupo de rendimiento. Mediante tests se sabe que los niños instruidos por la máquina retienen mucho más de lo aprendido que los instruidos por los sistemas habituales. Después de seis semanas recuerdan más del 85 por ciento de lo aprendido. La máquina de enseñar de Correll pretende reunir, en sí, las tres más importantes teorías del aprendizaje en la actualidad: la enseñanza de Pawlov del reflejo condicionado; la teoría de la prueba de Thorndicke y la doctrina alemana de la psicología de la forma de aprendizaje mediante el aislamiento.

La máquina puede adaptarse mucho más a la facilidad de aprendizaje individual del niño que al maestro. Si hubiera para cada niño un solo profesor, entonces los rendimientos serían naturalmente los niños o quizás mejores pero esto no es prácticamente posible. De ahí la novedad y la actualidad de la máquina.

## LOS FAMOSOS EN LA INTIMIDAD

# MANOLO CARACOL

### «A pesar de mis cincuenta y ocho años de edad estoy en mi mejor momento físico y artístico»

- ★ De la más pura raza gitana, nació en Sevilla y es pariente de los Gallos. Su padre fué mozo de espadas de Joselito y, después cantao. Su bisabuelo materno fue «El planeta», creador del cante del «polo»
- ★ Soy de carácter duro, serio; pero noble y sencillo. Lo mismo soy por dentro que por fuera, no puedo ver una pena a mi lado»

Por Penín CASTILLO



El genio del cante flamenco o fonda, en los toros, su distracción número uno. — (Fotografía reciente de Martín Logos)

Encontramos a Manolo Caracol en uno de los dos establecimientos que posee en Madrid, en la sala flamenca «Los Canasteros», por la que sigue desfilando la flor y nata de la sociedad española y casi todas las personalidades extranjeras que pasan por aquí. Junto a «Los Canasteros», en la misma acera de una calle céntrica, su segundo negocio, un «colmado» andaluz, inaugurado hace poco más de un año.

—¿Qué tal van los negocios, don Manuel?

—Muy bien. No me puedo quejar. Estoy satisfecho de sus resultados. Son el balance positivo de tantos años de lucha y de trabajo.

## CUATRO HIJOS Y OCHO NIETOS

—Este año no hay vacaciones para usted?

—Después de varios años sin descansar, en Agosto iré a San Sebastián para tomarme unas vacaciones. Creo que las tengo bien merecidas.

—¿Cuántos nietos tiene ya?

—Ocho hasta la fecha. Dos mellizos de mi hijo Enrique, dos chavales de Lolita y cuatro niñas (una de Lolita, otra de Enrique y dos de Luisa). Siempre me llaman «abuelo» y siempre les estoy diciendo que me llamen «papi» o «tito», expresiones que son más de mi gusto.

—¿Alguno de sus nietos siente inclinaciones artísticas?

—Son pequeños todavía para elegir tal camino, pero es muy posible que alguno siga la trayectoria artística familiar.

Manolo Caracol (lo de Caracol es apelativo cariñoso que

heredó de sus mayores) contra-jo matrimonio con doña Luisa Gómez Junquera el año 1930. El matrimonio, dichoso, feliz, tiene cuatro hijos: Luisa, Lola, Enrique y Manuela. Todos casados, menos Manuela, que es muchacha joven, bonita. Luisa y Manuela son dos grandes artistas, la primera casada con el famoso compositor gitano también— Arturo Pavón. Proseguimos el diálogo con don Manuel.

## EL MEJOR DISCO SUYO

—¿Piensa crear algún otro negocio, puesto que le vemos convertido en importante hombre industrial?

—De momento, no quiero más jaleos. Acaso algún día ponga en Madrid un local ye-yé gitano, pero aún no lo tengo decidido. Ya veremos.

—¿No ha vuelto a cantar últimamente?

—Hace pocos días grabé un disco L. P. que es, sin duda, el mejor que he grabado hasta hoy, después de unas trescientas grabaciones realizadas en toda mi vida. Estoy en mi mejor momento, tanto físicamente como en el terreno artístico. Y eso que he cumplido cincuenta y ocho años de edad. Nací en 1910. Y acudo a actuar cuando me llaman de T.V.E. o para participar en algún festival de carácter benéfico. Siempre estoy dispuesto a cantar.

Siendo Manolo Caracol muy jovencito hizo una jira artística, cantando por Andalucía, en compañía de Federico García Sanchiz, Antonia Mercé (La Argentina) y el guitarrista Ramón Montoya. En el año 1922 ganó el premio extraordinario del Primer Concurso de Cante Jondo español, que se celebró en Granada. Ese mismo año debutó en Madrid. A partir de entonces su nombre y su arte cobraron fama inusitada.

también por «el genio del cante».

—¿Puede hablarnos de su carácter?

—Francamente, mi carácter es más bien duro, serio; pero de corazón noble y sencillo. Soy hombre sin dobleces de carácter. Lo mismo soy por fuera que por dentro. No puedo, eso sí, ver una pena a mi lado.

Manolo Caracol es don Manuel Ortega Juárez, sevillano y de la más pura raza gitana. Su padre, gaditano, fue mozo de espadas de Joselito, hasta que éste murió; después, se dedicó al cante. Es pariente de los Gallos. Su bisabuelo materno (la madre era malagueña), fue El Planeta, el creador del célebre cante del «polo».

—¿Cuál es su máxima ambición particular?

—Ver a todos mis nietos ca-

sados. Y si Dios lo quiere, verlos con hijos, pues creo que podrá vivir lo suficiente para ello. Esto y poder seguir trabajando como hasta ahora y continuar haciendo todo el bien que pueda, que para eso estamos en este Mundo, para ayudarnos unos a otros

Finalmente, una noticia no confirmada todavía. Pero cuando el río suena... Extraoficialmente hemos oído decir que en este mes se le concederá a Manolo Caracol el ingreso en la Orden de Isabel la Católica. De ser cierta la noticia—cosa que nos alegraría infinito— se despediría definitivamente de todos los públicos de España, cantando en nuestros principales escenarios.

(Exclusiva de la agencia LOGOS. Prohibida su reproducción total o parcial).

## NUESTROS TELEFONOS

Redacción: 201280 - Administración: 207148

# Conozca España, Marruecos o Europa utilizando los circuitos Pullmantur

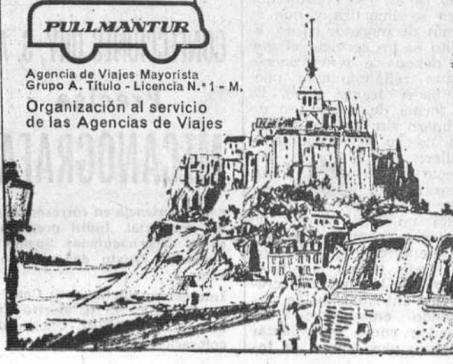
Disfrutará de un viaje maravilloso y confortable sin preocupaciones ni problemas.

	Pesetas
LOURDES-PIRENEOS (3 días) . . . . .	1.800
ANDORRA-LOURDES (5 días) . . . . .	3.150
LEVANTE Y CENTRO DE ESPAÑA (9 días) . . . . .	4.800
PARIS (7 días) . . . . .	5.400
ANDALUCÍA (7, 9 y 10 días), desde . . . . .	5.600
CANTABRICO Y RIAS BAJAS (9 días) . . . . .	6.750
NORTE DE ESPAÑA Y PORTUGAL (12 días) . . . . .	9.700
ITALIA - Autopista Azul (12 días) . . . . .	9.500
MARRUECOS (7 días) . . . . .	11.500
ITALIA Y COSTA AZUL (17 días) . . . . .	15.500
EUROPA (18 días) . . . . .	18.200
EUROPATUR (28 días) . . . . .	29.200

...y 27 circuitos más. Solicite Información sobre distintas salidas a su AGENCIA DE VIAJES local.

## EXCURSIONES RADIALES DESDE BILBAO (solamente domingos y festivos)

	Plas.
LAREDO . . . . .	140
SANTONA-NOJA . . . . .	160
SAN SEBASTIAN . . . . .	175
SANTANDER . . . . .	175
CUEVAS DE ALTAMIRA . . . . .	200
BAYONA . . . . .	300



Agencia de Viajes Mayorista Grupo A. Título - Licencia N.º 1 - M. Organización al servicio de las Agencias de Viajes

Alquileres

ALQUILIO local comercial... ALQUILIO local 200 m2... ALQUILIO local 200 m2... ALQUILIO local 200 m2... ALQUILIO local 200 m2...

ALQUILER en conductor... SE NECESITA de... SE NECESITA de... SE NECESITA de... SE NECESITA de...

SE NECESITA de... SE NECESITA de... SE NECESITA de... SE NECESITA de... SE NECESITA de...

ANUNCIOS ECONOMICOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración Calle Vitoria, 13. - Teléfono 207148, de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a OCHO MENOS CUARTO de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad.

Compras y ventas

INGLES, clase particular... MAESTRA daría clases... DOY clases particulares... SE VENDE piso llave en mano...

Fincas

CONSTRUCCIONES «Bu-Bi»... VENTA de pisos y lonjas... MATRIMONIO joven necesita sirvienta... SE NECESITA obreros...

Enseñanzas

SEÑORITA da clases a niños... GRIEGO, Latín de Bachiller... DOY CLASES de inglés... ACADEMIA Castilla...

Colocaciones

SE NECESITA Amuchacha de servicio... SE NECESITA manicurista... SE NECESITA chica de servicio... SE NECESITA obreros...

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor... SE NECESITA Amuchacha de servicio... SE NECESITA manicurista... SE NECESITA obreros...

PISO cinco habitaciones... «VIVIENDAS Castilla»... LONJAS. Hágase propietario... SE VENDE piso pequeño... SE VENDE piso llave en mano...

Huéspedes... Ocasión. Por formar cooperativa... REPARACION de coches... TRASPASO local... TRASPASO local... TRASPASO local...

REPARACION de coches... TRASPASO local... TRASPASO local... TRASPASO local... TRASPASO local...

Comentarios financieros

Contestando a unos amables lectores burgaleses... Por Victor VIRIBAY OCHOA DE ASPURU

Con motivo de mi reciente artículo "Toda empresa tiene que autofinanciarse"...

tereses. Una empresa puede marchar perfectamente aunque tenga que recurrir al alquiler de dinero...

La tabla de cotizaciones, don Antonio, la tenemos llena de valores correspondientes a empresas que han hecho uso de créditos en malas condiciones...

Para poder llegar a la autofinanciación, las empresas tienen que ganar dinero y para ello tienen que estar bien preparadas...

Las industrias están constantemente en una permanente promoción, pues no se pueden dormir en los laureles...

La industria puede perfectamente hacer uso del crédito sin quebrantar para nada esas normas de autofinanciación...

La industria puede perfectamente hacer uso del crédito sin quebrantar para nada esas normas de autofinanciación...

La industria puede perfectamente hacer uso del crédito sin quebrantar para nada esas normas de autofinanciación...

La industria puede perfectamente hacer uso del crédito sin quebrantar para nada esas normas de autofinanciación...

La industria puede perfectamente hacer uso del crédito sin quebrantar para nada esas normas de autofinanciación...

TELEVISION ESPAÑOLA

Table with 4 columns: Program Name, Start Time, End Time, Description. Includes programs like 'Carta de ajuste', 'Panorama de actualidad', 'Telediarlo', 'España al día', 'Buenos días, Burgos', 'Saludos, amigos', 'Burgos música y noticias', 'Mosaico español', 'Un ritmo para la mañana', 'Suerte vista', 'Destino, ellas', 'Capítulo segundo', 'Cita con Los Rolling Stones', 'Angelus', 'Meridiano espiritual', 'Pequeño concierto', 'Ronda de la América española', 'Del brazo y por la calle', 'Música de Pierre Spiers'.

tresillos a PRECIO de FABRICA. 200 modelos en todos los estilos y precios. Una fabulosa exposición de tresillos en: Piel, Tapicería, Napel, Gavaveste, Cuerotex, etc.

CONFECCIONES ORY, S. A. Precisa MECANOGRFA. con experiencia en correspondencia comercial. Inútil presentar se no experimentadas. Sueldo a convenir. Puesto de gran porvenir.

VIGA VENDE VIVIENDAS. Cuatro habitaciones, cocina, aseo y dos terrazas. 25.000 pesetas entrada. Informes: calle Vitoria frente al 241.

Emerson. El televisor del futuro. COMERCIAL VELO-MOTO. NUESTROS TELEFONOS: REDACCION: 201200. ADMINISTRACION: 207148.

# MIRANDA

## Convocatoria del concurso de carrozas para las fiestas de Nuestra Señora de Altamira

Con motivo de las fiestas patronales de nuestra ciudad, se celebrará un concurso de carrozas las cuales se adjudicará su desfile por la Generalidad de Miranda, General Quijano, avenida General Quijano, avenida Arenal y avenida de la Generalidad Franco, el día 12 de Septiembre, festividad de Nuestra Señora de Altamira.

La inscripción de las carrozas participantes se harán en las siguientes secciones:

1. Carrozas de sociedades, organismos y empresas locales, con trofeos de honor de colaboración. Pueden concurrir todas las carrozas presentadas por sociedades, gremios y entidades de este término municipal y sus proximidades de otras provincias hasta un radio de cincuenta kilómetros, inscribiéndose previamente con presentación del proyecto y boleto para su aprobación por la Comisión designada al efecto.
2. Carrozas no incluidas en la anterior. La Comisión municipal de festejos establece los siguientes premios: primero, 10.000 pesetas; segundo, 15.000; tercero, 12.000; cuarto, 10.000; quinto, 9.000; sexto, 8.000; séptimo, 7.000; octavo, 6.000. Se inscribirán presentando boleto de las mismas, características de su construcción, etcétera.

Cada carroza aceptada por la Comisión correspondiente a esta sección segunda, será subvencionada con diez mil pesetas.

La altura máxima de las carrozas será de cuatro y medio metros contados desde el pavimento de la vía pública al punto más alto de las mismas; largura máxima, 14 metros. El sistema de tracción y rodaje ha de ser perfecto para evitar averías que entorpezcan el desfile; será descalificada y perderá el premio la carroza que origine el entorpecimiento por esta causa. No se permitirá en el acompañamiento de las mismas la presencia de comparsas a pie o a caballo.

Plazo de inscripción: secciones primera y segunda, hasta el 10 de Agosto a las trece horas. El fallo del Jurado designado por la Comisión será inapelable. Con la debida antelación a cada carroza inscrita se le darán

las normas pertinentes sobre la organización y el desfile de carrozas. La presentación de proyectos para admisión de carrozas deberá ser hecha por persona mayor de edad la que se hará responsable con todo lo relacionado con este concurso.

**DE ENSEÑANZA**

En la Escuela Profesional "Cristo Rey" (PP. Jesuitas) se cursan estudios de oficialía de delineantes femeninos, para chicas de edades entre 14 y 15 años. El horario completo comprende jornada completa con clases teóricas de delineación.

Los estudios que se precisan para optar al ingreso son: enseñanza primaria o dos años de bachillerato.

**NECROLOGICA**

Falleció en Miranda, a los 81 años, don Fernando Bañales el día 24, por cuyo motivo testimoniamos a sus hijos y demás familia nuestra condolencia.

**ASCENSO**

Por acuerdo de la Corporación municipal, ha sido ascendido al grado de cabo de la Policía municipal, en propiedad, el guardia primero don Manuel Pérez García, al que felicitamos, de-

seándole muchos aciertos en su delicada misión.

**APARECIERON LOS AHOGADOS**

Poco a poco han ido apareciendo los distintos ahogados últimamente en Miranda, aunque en el momento de escribir estas líneas, todavía no haya sido rescatado de las aguas el cadáver de la niña que cambió en unión de otro joven al volcar la barca en que paseaban por el Ebro.

Realmente el balance registrado los últimos días, resulta aterrador y con los aludidos son ya ocho las víctimas con que nuestro río se ha cobrado su tributo. El trágico motivo es más que suficiente para reflexionar sobre la gravedad del caso que descubre en Miranda un punto negro de temor y tragedia. Que Miranda tenga piscinas que garanticen la seguridad de los bañistas, que tenga barcas y playa a las orillas del Ebro, que tenga zonas delimitadas por boyas y redes, que tenga hombres salvavidas prestos a actuar, es algo importante e imprescindible. Hay que lograrlo... pidánselas ayudas a quien proceda... la situación es grave y los mirandeses tenemos derecho a demandar auxilio.

## BAUWER, S. A.

**NECESITAMOS OFICIALES EBANISTAS**

PARA MONTAJE. — EDAD MAXIMA, 35 AÑOS. Presentarse: POLIGONO INDUSTRIAL Calle 11. De 9 a 1 y de 3 a 8. (R. O. C. número 873)

**EN CLASIFICACION DE DOCUMENTOS, ARCHIVADORES VERTICALES Y ARMARIOS PARA ARCHIVOS LATERALES**

*cuenta con ZUBIGARAY*

SERVICIO COMPLETO



**ZUBIGARAY**

INGENIEROS INDUSTRIALES - Bilbao

al servicio de la buena organización

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO DE LA VEGA

MADRID, 2 Y CALERA, 33 - TEL. 30 43 53 - BURGOS

**ENTREGA DE TROFEOS**

Todos cuantos obtuvieron trofeos en ocasión de la I Demostración de la Caza del Norte de España, pueden pasar a recoger los mismos, si no lo hicieron todavía, por el domicilio social de la Sociedad Mirandesa de Cazadores y Pescadores, Bar Suizo, en la plaza de Cervantes.

**PARTIDO DE FUTBOL**

Para el día 27, a las seis y media de la tarde, ha quedado anunciado el partido de "Blusas" mirandeses, preparatorio con vistas a lograr una selección que pudiera después participar en torneos federados. En principio, jugarán las selecciones A y B, disputándose la Copa Presidente de San Juan del Monte. Más adelante es probable que jueguen en choque amistoso frente al San Juan de Burgos.

# ARANDA

## ROTUNDO EXITO EN LA VERBENA BENEFICA

El mayor de los éxitos ha sido el resultado de la verbena benéfica que se celebró en la noche del miércoles en la barriada de Santa Catalina, pro-recaudación de fondos para la construcción del templo parroquial.

Una perfecta organización y distribución de las diferentes atracciones que allí se instalaron, la magnífica noche que hizo y ese espíritu de unión, unido al deseo de diversión, fueron las características que condujeron a ese asombroso éxito de esta primera verbena, y decimos primera, porque no dudamos que, visto el resultado, tal vez en el mismo barrio o en otros de la población se organicen otras similares.

En el amplio solar donde se va a levantar el nuevo templo, fue el lugar designado para esta verbena, distribuyéndose por todo su contorno los diferentes puestos de bebidas y atractivos, utilizándose incluso los bajos de la casa parroquial para habilitarlos de puestos de bebidas que eran servidos por damas y señoritas de la feligresía.

Los bajos de un bloque de viviendas en construcción inmediato al recinto que describimos, se situó un puesto de venta de chocolate y churros, que, según las referencias que hemos podido adquirir, despachó nada menos que doscientos litros de leche que fueron precisos para hacer el chocolate. En los mismos bajos a que nos referimos, se instaló también una tómbola benéfica y todo ello como venimos diciendo, servido por señoras, señoritas y jóvenes de la feligresía, no faltando en este afán de superación la colaboración activa de señores de la misma feligresía, que se prestaron espontáneamente para estos menesteres de barman.

Próximos al centro del recinto, es decir en una situación interior con respecto a la posición en que estaban colocadas las diferentes casetas de bebidas, estaban instalados varios tablados donde las orquestas y conjuntos locales mantenían un ritmo constante de balables que la gente joven aprovechaba, todo ello con una magnífica instalación de altavoces Las guiraldas y profusa iluminación ver-

berna, completaban esta extraordinaria organización que ha dejado una profunda huella en nuestra población, pues dentro del espíritu comercial e industrial, cuando se trata de un caso benéfico, como el de esta verbena, toda la población sabe volcarse desinteresadamente para que la recaudación sea íntegra, y ese es el mayor elogio que se puede hacer de las firmas que colaboraron, de la prestación voluntaria de los feligreses, de las orquestas y conjuntos que participaron y para que todo resultase más completo y atractivo no faltó la actuación del grupo de danzas de la Sección Femenina, cuyas muchachas iban ataviadas con el traje típico.

Aunque el piso no reunía condiciones para bailar, puesto que era de tierra, como es natural en un solar donde se va a edificar, conforme anunciamos en estas columnas, no faltó tampoco el típico baile de "La Rueda" que, rememorando tiempos pasados, ocupa un lugar preeminente en cuantas verbenas o actos se celebran en nuestra población.

Bien por la barriada de Santa Catalina y por el pueblo de Aranda todo. Desde estas columnas enviamos nuestra más cordial felicitación a cuantos de alguna manera han colaborado en el mayor éxito de esta verbena de tipo benéfico, pues consideramos que en ella se han logrado las dos finalidades propuestas inicialmente, cuales son la de fomentar el espíritu de una unión y la otra de recaudar fondos con destino a la construcción del templo parroquial proyectado.

**CONMEMORACION DE LA FUNDACION DE LA BANDA MUNICIPAL**

Bajo este título, anunciábamos en el día de ayer, los actos conmemorativos que iban a tener lugar el día 25 con motivo del 53 aniversario de la fundación de la Banda municipal de música de Aranda, actos en los que iban a participar los seis supervivientes, pero dado caso que se ha producido la indisposición de dos de ellos y un tercero ha tenido que marchar de viaje,

al quedar reducida la plantilla a la mitad, ésta ha optado por un aplazamiento de esta conmemoración que tanto interés había despertado.

Ante causa tan justificada, esperamos a que se reúnan todos los supervivientes de dicha Banda, dando cuenta de los actos que en la nueva fecha que se señale, tendrán lugar.

**LA FESTIVIDAD DE SANTIAGO APOSTOL**

La Cofradía de Santiago, adscrita a la Iglesia de San Juan Bautista, ha celebrado con la solemnidad acostumbrada la festividad de su Santo Patrón, con sus visperas el miércoles, y su misa con sermón y procesión el día de su fiesta, actos éstos que han dado comienzo a las diez y media de la mañana.

Aprovechando esta festividad, al igual que los demás días festivos, se ha aprovechado para desplazarse en las diferentes excursiones que han partido de nuestra población y callendo al campo para disfrutar del aire libre acogiéndose a la sombra del arbolado circundante, en particular, de los pinos.

En estos días, una vez cumplidas con las obligaciones religiosas, la gente, provista de sus bolsas de viaje en las que portan sus comidas, salen fuera del casco de nuestra población para regresar ya entrada la noche.

**CRONICA DEPORTIVA DEL VIERNES**

Una semana más y seguimos en ese compás de espera en cuanto a la Gimnástica Arandina se refiere, ya que nada se dice, nada se oye, nada se comenta y aunque existen algunos impacientes y buenos seguidores de la Arandina que nos asedian a preguntas para poder proporcionarles alguna información que luego, tal vez pudiera resultar aumentada al irse trasladando de unos a otros, la contestación que en esta crónica hacemos pública para general conocimiento, es que de la Arandina, hasta la fecha, no hay nada. Pudiera ser que surgiera algún presidente y esto pronto correría como la pólvora, pero todavía no ha

surgido.

Lo que en esta semana apasiona al deportista y con justificada razón, es el boxeo que ha elevado a primer plano Legrá con su victoria sobre el que detentaba el campeonato del Mundo de los pesos pluma, proclamándose el español con ese título de campeón mundial en su categoría.

El boxeo tuvo en otra época, ya hace algunos años, en nuestra población, no sólo sus partidarios, sino también sus incondicionales y sus propios boxeadores y han sido numerosas las veladas que durante esos años se han celebrado en nuestra plaza de toros.

Hoy en plena euforia de que España está en posesión de un campeonato mundial, no tendría nada de particular que se volviese a fomentar este deporte y que se preparasen boxeadores noveles para que, de la noche a la mañana, resurgiese aquella sección deportiva del boxeo o se organizase, entre los varios espectáculos de nuestras fiestas patronales, algún combate que sirviese de alicente a los reacios y de alicente para la práctica de este deporte, pues siempre suele fomentarse aquello en que nuestra nación ocupa un lugar primordial en el mundo deportivo.

Nos hablaron de la organización de un torneo juvenil de fútbol en esta comarca, pero hasta la fecha, esa información no hemos podido conseguir que nos haya sido confirmada, por lo que también en este aspecto continuaremos en ese compás de espera del que tanto tenemos que hacer uso en esta temporada veraniega, pero como las circunstancias mandan, esperemos otra semana más, en la creencia de que podamos ser más explícitos en nuestra información en la próxima semana.

**FARMACIA DE GUARDIA**

Le corresponde hoy de guardia a la farmacia de don Indalecio de las Heras, sita en la calle de Arias de Miranda, número 38, teléfono, número 146.

**NUESTROS TELEFONOS:**

REDACCION 201280. ADMINISTRACION .07148.

### AYER FUERON BENDECIDAS E INAUGURADAS EN VILLAGONZALO PEDERNALES

# Metalúrgicas OMEGA, S. L.



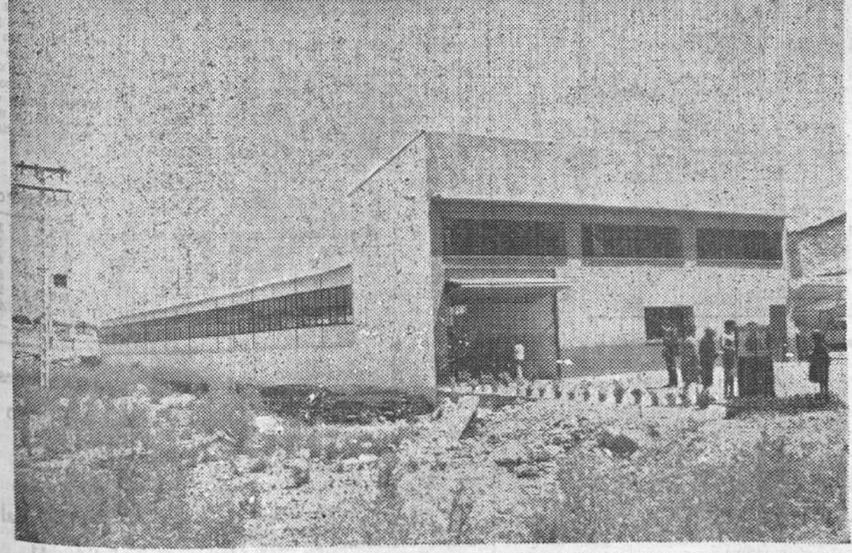
A presencia de los propietarios, señores Mata y Lanciego, D. Jenaro Galajares, ayudado por el párroco de la feligresía, D. Angel López, procede a la bendición. El pueblo en masa se une jubilosamente al acto.

Inicia en Burgos sus actividades en la fabricación de cerramientos, muros-cortina, puertas y ventanas para la construcción y reformas comerciales construidos en aluminio químicamente tratado, bajo sistemas y formatos patentados internacionalmente.

Al acto inaugural asistieron numerosas autoridades y representaciones, así como un nutrido grupo de personalidades y técnicos relacionados con el gremio de la construcción.



La bendición también alcanza a los lugares en los que se labrará el futuro brillante de la empresa: la oficina técnica. Los representantes de la Iglesia y del trabajo se unen una vez más.



VISTA EXTERIOR (PARCIAL) DEL PABELLON DE OFICINAS Y NAVE DE FABRICA.

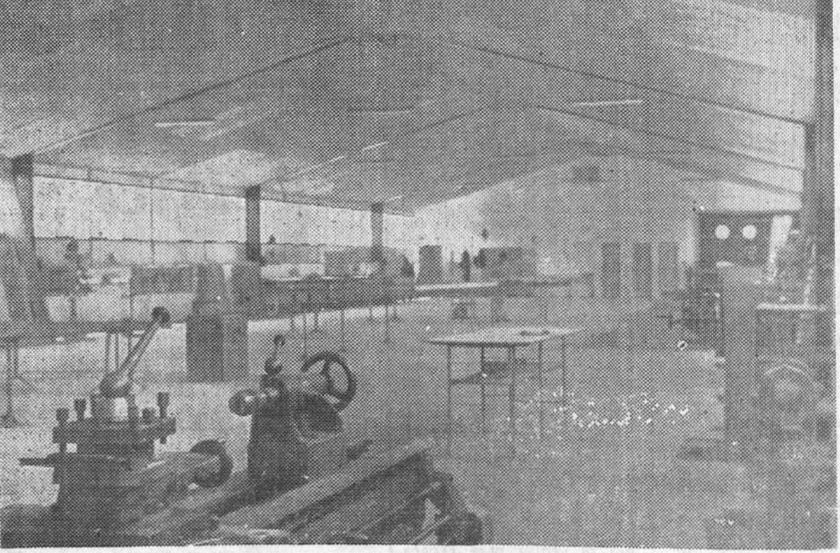
Villagonzalo Pedernales estuvo ayer de fiesta. Se inauguraba la factoría de METALURGICAS OMEGA, S. L.

D. Pedro Mata y D. José Luis Lanciego hicieron los honores a las autoridades y amigos presentes al acto y D. Jenaro Galajares, director espiritual del Seminario Mayor de la Diócesis, ayudado por D. Angel López Cortés, párroco de la feligresía, procedió a la bendición de las nuevas instalaciones y tras el sencillo acto pronunció unas brillantes palabras en las que destacó la importancia de la factoría que se inauguraba y que llevará el nombre de Villagonzalo Pedernales por todos los ámbitos, ya que los fabricantes de METALURGICAS OMEGA, S. L., tienen abiertos los mercados mundiales por su calidad y por disponer de patentes nuevas en España, pero ya conocidas en el Mundo entero.

Seguidamente fue servido un espléndido vino español.

Los señores Mata y Lanciego recibieron las naturales felicitaciones a las que unimos la nuestra.

En breve, nos ocuparemos nuevamente de METALURGICAS OMEGA, S. L., ya lo verán.



M. R. LAS MAQUINAS ESTAN LISTAS PARA EMPEZAR. MAÑANA RENDIRAN A TOPE. BURGOS LO NECESITA.

# DEPORTES

12

## LA PROXIMA COPA DE EUROPA SERA UNA DE LAS MAS COMPETIDAS DE SU HISTORIA

- «Nunca intervinieron tantos excelentes equipos en este torneo»
- «El sorteo de la primera ronda dio paso a una gran eliminatoria Ferencvaros-Celtic Glasgow»

Por Tomás ARGUELLO

(De los Servicios especiales de "Efe")

LA Copa de Europa de campeones de Liga, el torneo y hasta en el continente y hasta en el Mundo entero, de mayor prestigio, se dispone a emprender una nueva singlatura.

El primer paso se dio en Ginebra, con el sorteo de los equipos para emparejarlos en la primera ronda. El resultado del mismo es del dominio público. No insistiremos en él. Sin embargo, sí mencionaremos ciertos detalles que sin duda alguna gustarán al aficionado.

**SOBRE EL PAPEL, LA MEJOR COPA DE EUROPA SERA LA PROXIMA**

No es una aseveración gratuita, sino consecuencia lógica del examen de todos y cada uno de los equipos que intervienen. En las anteriores ediciones a lo sumo tres o cuatro equipos destacaban de todos los demás y se constituían "a priori" favoritos del torneo. En la próxima edición los equipos que pueden designarse como favoritos ascienden a la respetable cantidad de ocho. Esto quiere decir que habrá fuerte lucha y que el título habrá que ganarlo a pulso.

El sorteo de la primera ronda, por lo general, ha enfrentado a los equipos más fuertes con los más flojos, con una excepción: el Ferencvaros de Budapest-Celtic de Glasgow de Escocia es un plato fuerte que no se condimenta todos los días. Un gran encuentro en todos los sentidos, entre dos equipos considerados como favoritos. La brillante técnica de los húngaros enfrentada a la garra y fortaleza física de los escoceses. Dos estilos opuestos, dos concepciones distintas... se aviecinan, pues, dos partidos de extraordinaria incertidumbre, sin favorito y con una resultante de los mismos: el vencedor será, junto con otros conjuntos, máximo aspirante al título.

Es hora que hablemos de estos máximos aspirantes y de aquellos otros que, sin serlo, están capacitados para proporcionar la sorpresa.

**FAVORITOS Y**

**"OUTSIDERS"**

El campeón de la próxima competición saldrá, sin duda alguna, del siguiente paquete de equipos: Manchester United, de Inglaterra; Milán, de Italia; Real Madrid, de España; Benfica, de Portugal; y Manchester City, también de Inglaterra.

La primera eliminatoria para estos equipos no presenta dificultad alguna. Así, el Manchester United debe eliminar al modesto Waterford Eire, de Irlanda; el Milán al Levski, de Bulgaria; Manchester City a Fenerbache, de Turquía; Benfica a Valur, de Islandia y, por último, Madrid a Limassol, de Chipre.

Son eliminatorias claras, en las que el paquete de favoritos dejará constancia de sus mayores o menores posibilidades.

Después y si el sorteo no los empareja entre sí los cinco llegarán muy lejos... Y, por supuesto, dos de ellos estarán en la final.

Los "outsiders", aquellos que pueden aguar la fiesta a los cinco anteriores, son el Ajax holandés, Dynamo de Kiev soviético y Anderlecht belga. Son equipos capaces de sorprender a cualquier otro y de llegar muy arriba en la competición.

La Copa de Europa, pues, se presenta con un grupo integrado por seis equipos —los cinco mencionados, más el vencedor de la eliminatoria Ferencvaros - Celtic de Glasgow— y otro al que no conviene perder de vista porque están capacitados para dar la sorpresa.

El número de los equipos mencionados, así como su probada calidad, hacen del próximo torneo uno de los

mejores —sino el mejor— de cuantos se han disputado.

Lo que hace falta es que las tácticas defensivas no estropeen este bonito panorama que se presenta al buen aficionado.



El Celtic de Glasgow, que hace dos años dejó constancia de su fútbol-fuerza, con el que venció en la Copa de Europa, vuelve este año con renovados bríos. Es, pues, uno de los favoritos. — (Foto CIFRA)

## ANALISIS DE LA TEMPORADA FUTBOLISTICA

- II -

### EN EL ORDEN INTERNACIONAL

★ «Los campeones del Mundo aparearon a España de la Eurocopa»

★ «Los equipos de club corrieron la misma suerte en las diversas competiciones internacionales»

Por Tomás ARGUELLO

(DE LOS SERVICIOS ESPECIALES DE "EFE")

EN el orden internacional, la temporada española concluyó con saldo netamente negativo. Tan negativo que cuesta trabajo creer que los equipos españoles impusieran tan sólo hace unos años su ley por los campos europeos. Los trofeos de rango mundial, que son los que dan fama y dinero, hace tiempo que han buscado vitrinas foráneas para exhibirse, abandonando las de los equipos españoles.

La Eurocopa, en la que España defendía su título de campeón, registró una especie de milagro, gracias al cual se pudo pasar la ronda preliminar. En el último partido, cuando todo estaba perdido, Irlanda venció a Checoslovaquia, con lo que España se proclamó vencedora de su grupo. Una carambola que sólo se produce una vez cada diez años.

Había que medirse después a Inglaterra para alcanzar la fase final. Los británicos, actuales campeones del Mundo, vencieron en los dos encuentros, cercenando de golpe las esperanzas de la selección nacional. Unas esperanzas que habían renacido —falsamente, por cierto— a raíz del golpe de fortuna que nos deparó Irlanda.

De todos modos, se cayó ante el campeón y eso siempre es un consuelo.

En la Copa de Europa, el Real Madrid, representante "vitalicio" español, dejó mucho que desear en sus actuaciones, antes de caer con pena y sin gloria ante el Manchester United inglés. Baste recordar la dramática prórroga ante el Ajax holandés, que se resolvió favorablemente merced a una "genialidad" de Veloso, o bien los apuros para dejar en la cuneta al Sparta de Praga. Baste, por último, recordar su encuentro de vuelta con el Manchester cuando, después de tener la eliminatoria en franquicia, se perdió del modo más absurdo.

Igual suerte corrió el Valencia en la "Recopa". Tras desbarbarase de contrarios fáciles, el Bayern de Munich —por aquel entonces campeón del último torneo— lo eliminó.

En cuanto a los representantes españoles en la Copa de Ferias, su actuación fue completamente negativa. Ninguno de ellos alcanzó, al menos, a disputar la semifinales. El Barcelona quedó fuera a manos del Zurich suizo, Zaragoza y Atlético de Bilbao también cayeron a manos de sus respectivos rivales. Leeds United y Ferencvaros, finalistas ambos y el Atlético de Madrid perdió su oportunidad ante el modesto Goztepe turco, aunque en su descargo haya que decir que el partido de vuelta fue todo menos un partido de fútbol.

Estas eliminaciones demuestran claramente que el fútbol español de club ha perdido su hegemonía europea. Hace un par de años, un par de copas por lo menos se venían para España. Ahora, se ha pasado al cero absoluto. Y lo que es peor,

ni siquiera los representantes españoles alcanzan las finales.

Mala temporada, por tanto, en el orden nacional y en el internacional. Podría decirse que ésta es consecuencia de aquélla. Desaparecieron las grandes figuras y sus puestos continúan sin ocuparse. Falta figuras.

Se dirá que los equipos

extranjeros, lejos de mejorar han ido a peor. Ahí están los casos del Benfica, Inter, Milán, Santos, etc...

Es cierto, pero hay un detalle que los hace superiores en la actualidad a los nuestros: su condición atlética. El fútbol fuerza se impone al fútbol arte.

El jugador español es más artista que atleta. Creo que

## NO SE HA RESUELTO AUN EL PROBLEMA DE LOS ATLETAS NEGROS EN LA OLIMPIADA DE MEJICO

Contrasta la postura del famoso Owens, si a la participación con la negativa rotunda de Harry Edwards

★ Pero en la postura de éste hay mucho de política que desagrada a la mayoría de los atletas de color

Por Jean BREAUFRET

(De los Servicios Especiales de Efe)

¿Irán a Méjico los atletas negros norteamericanos? Como es de suponer, esta perspectiva inquieta seriamente a los dirigentes oficia-

les del atletismo norteamericano que temen una decisión negativa de los negros a última hora.

**HARRY EDWARDS, EL DISIDENTE**

El problema sigue en pie, como lo ha demostrado una violenta manifestación de numerosos atletas negros a la salida de las pruebas de preselección que tuvieron lugar recientemente en Los Angeles. Harry Edwards, que desde hace varios meses está a la cabeza del movimiento de no participación, dirige dicha manifestación bajo el slogan. "Por qué vamos a ir a Méjico?"

Los atletas de color que acaban de participar en la preselección entablaron una viva discusión entre sí. No cabe duda que la división de opiniones es profunda.

Los que sostienen que los Estados Unidos sin atletas negros será un equipo de segunda fila, para reforzar su tesis toman como ejemplo las pruebas de 100 metros lisos, 200 y 400 metros lisos y 110 metros vallas, cuyos mejores representantes son negros, así como en el salto de altura, en el de longitud y en el triple salto.



Owens, partidario de la participación de los atletas negros en los Juegos Olímpicos.—(Foto Efe)

**JESSE OWENS, EL OLIMPICO**

Charles Greene, co-recordman de los 100 metros lisos, con otros dos negros (Jim Hines y Ronnie Roy), no cree que el cisma olímpico tenga lugar y que la final se decida por la participación de las efemérides deportivas de tierras aztecas. "Sin embargo —termina— si se decide el boicot estoy dispuesto a no participar".

Jesse Owens, el atleta de color con mejor historia olímpica, el atleta que asombró al Mundo con sus victorias en la olimpiada de Berlín, sostiene la teoría de que la participación en Méjico es moralmente obligatoria en todo atleta y que hay que desligar al deporte de todo contenido político. Es por tanto, el adversario de Harry Edwards, el opositorista irreductible. ¿Quién de los dos será más persuasivo?

Es imposible preverlo.

**SE HABLA YA DE LOS JUEGOS DE MUNICH**

Las instalaciones olímpicas de Méjico están apenas terminadas, y ya Munich (Alemania), que organizará los

Juegos de 1972, tiene el aspecto de una vasta obra.

La mayor parte de las instalaciones deportivas han sido ya iniciadas. Como para otras ciudades que organizaron la celebración de las modernas olimpiadas, los gigantes trabajos que se verá obligada a hacer Munich le costarán muy caros y debe prever realizarlos en una perspectiva de futura utilización rentable.

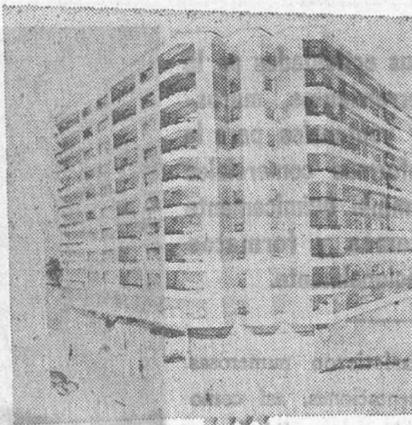
La primera estimación de gastos da un total de 14.000 millones de pesetas, de los cuales el Estado aportará la tercera parte. Otro tercio correrá a cargo de la ciudad y el resto de la Caja de Concursos y Prorísticos.

¿Iguamos que los Juegos Olímpicos de Munich estarán colocados bajo el signo de la sobriedad. El presidente del Comité Olímpico Internacional, señor Avery Brundage, ha expresado su deseo de que todo lo grandioso sea excluido, a fin de volver a dar a esta manifestación deportiva su dimensión humana.

Este veto del señor Brundage parece ser pues, el fin que se han fijado los organizadores de los Juegos 1972, los que el Mundo podrá presenciar en Munich.

## Una larga serie de construcciones de lujo

EN MALLORCA EN BILBAO EN MALAGA EN MADRID



que ahora continua en **BURGOS**

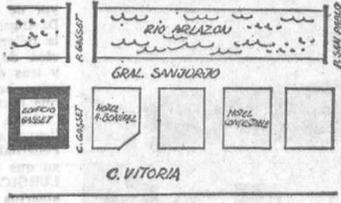
PROPIEDAD: EDIFICIOS BURGOS, S. A.

EDIFICIO



En el centro residencial de Burgos, construimos el edificio de lujo que Vd. merece.

- Pisos de varias superficies
- Totalmente exteriores
- Ascensores de subida y bajada
- Acabados de lujo
- Parquet
- Alicatados hasta el techo



Dada la importancia del «EDIFICIO CASSET» y su categoría, está teniendo una excepcional acogida VISITENOS, LE INFORMAREMOS GUSTOSAMENTE

Información: FILASA. Avda. General Perón, 25 - Teléfono 2793605 MADRID  
EN BURGOS: GENERAL SANJURJO, 11 - Planta 1.ª

incluso sábados por la tarde

## Desde Salas de los Infantes

### V CAMPEONATO "INFANTES DE LARA"

C. D. SALAS, 1; RAYO DE ARANDA, 2

Al igual que ocurrió con el otro equipo de nuestra ciudad, el Tableros Tam, se inició el pasado domingo para el C. D. Salas el V Campeonato "Infantes de Lara" con una derrota en su feudo. Esta vez por uno a dos y ante el Rayo de Aranda.

Tarde de mucho calor y poco público en el campo de Los Ausines para presenciar este encuentro que comenzó con dominio alterno. Sin embargo, el viento favorece al Rayo y ayudados por éste pronto sus hábiles delanteros comienzan a inquietar el portal de José hasta que en el minuto quince Trova consigue el uno a cero para los arandinos.

Este gol temprano espolea un poco a los salenses y con juego alterno y poco brillante se van consumiendo los minutos de la primera mitad.

Iniciada la segunda, el Salas sale decidido a hacerse con el partido y sus delanteros, bien apoyados ahora por Hernáiz y Berlanga, se lanzan a un ataque continuo ante la portería forastera fruto del cual es el gol de empate logrado en el minuto 16 por Alonso a pase de Berlanga.

No obstante, la falta de preparación de los salenses se hace evidente y diez minutos más tarde Raúl consigue para su equipo el dos a uno que habría de resultar definitivo pese a los intentos del Salas por equilibrar, al menos, la contienda.

El Rayo, se mostró el domingo como un equipo bien preparado con una delantera rápida y eficaz en la que destacó sobre todos, Alcalde, mientras que el Salas, con varios elementos nuevos en sus filas, adoleció de lentitud y de fondo, destacando entre todos sus jugadores Hernáiz pese a que nosotros creíamos que sería más eficaz en la media que en la defensa.

En resumen, un encuentro y un resultado que coloca en magníficas condiciones al Rayo y que habrá de pesar al Salas a lo largo de todo el campeonato. A las órdenes del señor Gar-

cia, los equipos se alinearon así: Rayo de Aranda. — Mado (Fortu); Tivo, Ramón, Carlos Félix, José Antonio; Raúl, Trova, Alcalde, Cabestrero y Castelló.

C. D. Salas. — José, Moreno, Hernáiz, Peque; Castro, Berlanga; Chetes, José María, Alonso, Santos y Medel.

SAN LEONARDO C. DE F. 4; TABLEROS "TAM", 4

El otro encuentro de la jornada se jugó en la localidad soriana de San Leonardo de Yagüe entre el equipo titular de aquella población y el Tableros "Tam" de Salas, encuentro en el que tras ir ganando los salenses por cuatro a uno hasta veinte minutos antes del final, finalizado con el alto tanteo de empate a cuatro.

Este partido vino a corroborar nuestra opinión, manifestada en la crónica anterior, de que a poco que los jóvenes del Tam se acoplen y entrenen habrán de formar un buen conjunto ya que fue la falta de fondo físico y también las irregularidades del árbitro, lo que les privó de una victoria que ya tenían prácticamente lograda.

CLASIFICACION

	J	G	E	P	P
Rayo de Aranda	2	2	0	0	0
C. D. Lerma	1	1	0	0	0
San Leonardo	2	0	1	1	0
Tableros Tam	2	0	1	1	0
C. D. Salas	1	0	0	1	0

L. ALONSO MARQUINA

Cajas para camiones Barreiros y Pegaso todos los tipos. entrega inmediata Carrocerías Del Val San Julián, 11

# DEPORTES

## La Prensa británica y francesa consideran totalmente justo y merecido el triunfo de Legrá

### Varios críticos ingleses y el preparador de Winstone aconsejan a éste que se retire Legrá, que ofreció la revancha al púgil galés, llegará hoy a Madrid

Londres (Alfil). — El español José Legrá, nuevo campeón mundial de los plumas, que regresará mañana, viernes, a Madrid, ha manifestado que está dispuesto a conceder el desquite a Howard Winstone siempre que las condiciones económicas que se le ofrezcan sean adecuadas.

Añadió, sin embargo, que preferiría que tal combate de desquite se celebrara en cualquier lugar de España.

Legrá afirmó que no había hecho planes para una inmediata defensa del título que conquistó anoche al vencer al galés Winstone en el quinto asalto.

Finalizó diciendo que habría ganado anoche, aun cuando el combate hubiese durado los quince asaltos y Winstone no hubiera sufrido la lesión en el ojo izquierdo.

COMENTARIOS DE LA PRENSA INGLESA TRAS EL TRIUNFO DE LEGRÁ

Londres (Alfil). — El diario "The Times", en una crónica firmada por Neil Allen, dice que el ojo de Winstone, cerrado por el severo castigo de José Legrá, le ha hecho perder el título mundial.

"El desastre comenzó para Winstone en el primer asalto, cuando Legrá lo derribó dos veces, por la cuenta de uno y de tres y la gente tuvo el tremendo shock de ver que el campeón se le iba irremisiblemente a su paísano. Más adelante, el cronista señala cómo mientras Winstone era atendido en su rincón por sus cuidadores, en los intermedios, Legrá aparecía fresco y entero, para seguir machacando en cada asalto hasta que el árbitro hizo un primer intento de detener la pelea, que no llegó a efectuarse por el siseo del público. Pero en el quinto asalto no tuvo más remedio que hacerlo, porque Winstone había perdido visibilidad y flotaba sobre el ring."

"Hubiera sido más triste —añade— que Winstone perdiera por K.O. o por amplio margen de puntos, pues estoy inclinado a creer que el combate no ha podido tener otro desenlace dada la fortaleza y superioridad de Legrá."

"The Guardian" achaca la lesión de Winstone a un cabezazo propinado por Legrá, pero reconoce que antes de esto, el galés había rodado por el suelo en el primer asalto, bajo los rápidos y contundentes golpes del español. John Rodda escribe en su crónica: "José Legrá ha sido el boxeador animoso y rápido que se esperaba. Sus movimientos alrededor del ring y sus golpes dirigidos con eficacia demoleadora cuando encontraban su destino, han roto la maniobrabilidad de Winstone y lo han convertido en el nuevo campeón del Mundo. Winstone me dijo en su vestuario que, efectivamente, desde el segundo round no podía ver a causa del golpe en el ojo."

boxeadores británicos, porque difícilmente puedes tener otra oportunidad ante el nuevo campeón.

Desmont Hackett, en "Daily Express" dice: "El nuevo campeón español, amable y sonriente fuera del ring, es como una tormenta entre las cuerdas. Y la tormenta descargó sin piedad sobre Winstone que se batió con bravura, pero nada pudo hacer. Me preocupa pensar que Winstone pueda aceptar la revancha."

COMENTARIO DE «L'EQUIPE»

París (Alfil). — José Legrá consiguió ayer el campeonato del Mundo de los plumas al batir muy claramente al poseedor del título, el galés Howard Winstone, dice hoy el diario deportivo parisino "L'Equipe" en su reseña del combate celebrado en el Reino Unido.

Los doce mil espectadores que se habían congregado en Coney Beach, Gales, para asistir a la victoria de Winstone se vieron sorprendidos ya en el primer round por un "crochet" de derecha de Legrá, que tocó a Winstone en su ojo izquierdo, cerrándole a los pocos minutos completamente.

Después, la movilidad de Legrá y el empueramiento del ojo de Winstone dieron ventaja al español hasta el comienzo del quinto round en el que Winstone, completamente desfigurado, tuvo que abandonar a ins-

tancias del árbitro inglés Gibbs. La pequeña colonia española —dice "L'Equipe"— invadió entonces el ring para llevar en triunfo a José Legrá quien no pudo alcanzar el vestuario hasta después de diez minutos y eso gracias a la intervención de la Policía.

PROBABLE RETIRADA DE WINSTONE

Portcawl (Gales) (Alfil). — Eddie Thomas, preparador de Howard Winstone, ha aconsejado hoy a su pupilo que abandone el boxeo, tras la severa derrota que sufrió anoche ante el español, José Legrá, nuevo campeón mundial de boxeo de los pesos pluma, al vencer por K.O. técnico al púgil galés.

En el comunicado de hoy se pide la intervención del C.O.N.I. (Comité Olímpico Nacional Italiano) como supremo organizador del próximo Tour ciclista de 1969.

COMENTARIO DE «L'EQUIPE»

París (Alfil). — José Legrá consiguió ayer el campeonato del Mundo de los plumas al batir muy claramente al poseedor del título, el galés Howard Winstone, dice hoy el diario deportivo parisino "L'Equipe" en su reseña del combate celebrado en el Reino Unido.

Los doce mil espectadores que se habían congregado en Coney Beach, Gales, para asistir a la victoria de Winstone se vieron sorprendidos ya en el primer round por un "crochet" de derecha de Legrá, que tocó a Winstone en su ojo izquierdo, cerrándole a los pocos minutos completamente.

Después, la movilidad de Legrá y el empueramiento del ojo de Winstone dieron ventaja al español hasta el comienzo del quinto round en el que Winstone, completamente desfigurado, tuvo que abandonar a ins-

tancias del árbitro inglés Gibbs. La pequeña colonia española —dice "L'Equipe"— invadió entonces el ring para llevar en triunfo a José Legrá quien no pudo alcanzar el vestuario hasta después de diez minutos y eso gracias a la intervención de la Policía.

PROBABLE RETIRADA DE WINSTONE

Portcawl (Gales) (Alfil). — Eddie Thomas, preparador de Howard Winstone, ha aconsejado hoy a su pupilo que abandone el boxeo, tras la severa derrota que sufrió anoche ante el español, José Legrá, nuevo campeón mundial de boxeo de los pesos pluma, al vencer por K.O. técnico al púgil galés.

En el comunicado de hoy se pide la intervención del C.O.N.I. (Comité Olímpico Nacional Italiano) como supremo organizador del próximo Tour ciclista de 1969.

COMENTARIO DE «L'EQUIPE»

París (Alfil). — José Legrá consiguió ayer el campeonato del Mundo de los plumas al batir muy claramente al poseedor del título, el galés Howard Winstone, dice hoy el diario deportivo parisino "L'Equipe" en su reseña del combate celebrado en el Reino Unido.

## El próximo «Tour» de Francia se disputará por equipos de marcas comerciales

París (Alfil). — Los organizadores del «Tour» de Francia, «L'Equipe» y «Le Parisien Libéré» celebraron hoy en París una reunión con los representantes de la Asociación francesa de Constructores y Asociados Deportivos, decidiendo regresar a la fórmula de equipos de marcas para el próximo Tour ciclista de 1969.

COMENTARIO DE «L'EQUIPE»

París (Alfil). — José Legrá consiguió ayer el campeonato del Mundo de los plumas al batir muy claramente al poseedor del título, el galés Howard Winstone, dice hoy el diario deportivo parisino "L'Equipe" en su reseña del combate celebrado en el Reino Unido.

Los doce mil espectadores que se habían congregado en Coney Beach, Gales, para asistir a la victoria de Winstone se vieron sorprendidos ya en el primer round por un "crochet" de derecha de Legrá, que tocó a Winstone en su ojo izquierdo, cerrándole a los pocos minutos completamente.

Después, la movilidad de Legrá y el empueramiento del ojo de Winstone dieron ventaja al español hasta el comienzo del quinto round en el que Winstone, completamente desfigurado, tuvo que abandonar a ins-

tancias del árbitro inglés Gibbs. La pequeña colonia española —dice "L'Equipe"— invadió entonces el ring para llevar en triunfo a José Legrá quien no pudo alcanzar el vestuario hasta después de diez minutos y eso gracias a la intervención de la Policía.

PROBABLE RETIRADA DE WINSTONE

Portcawl (Gales) (Alfil). — Eddie Thomas, preparador de Howard Winstone, ha aconsejado hoy a su pupilo que abandone el boxeo, tras la severa derrota que sufrió anoche ante el español, José Legrá, nuevo campeón mundial de boxeo de los pesos pluma, al vencer por K.O. técnico al púgil galés.

En el comunicado de hoy se pide la intervención del C.O.N.I. (Comité Olímpico Nacional Italiano) como supremo organizador del próximo Tour ciclista de 1969.

COMENTARIO DE «L'EQUIPE»

París (Alfil). — José Legrá consiguió ayer el campeonato del Mundo de los plumas al batir muy claramente al poseedor del título, el galés Howard Winstone, dice hoy el diario deportivo parisino "L'Equipe" en su reseña del combate celebrado en el Reino Unido.

## Perfil humano de un campeón mundial

### «PARA MIS AMIGOS SEGUIRE SIENDO COMO AQUEL CHICO QUE LIMPIABA ZAPATOS», DICE JOSE LEGRA

Londres (Por José Meléndez, de la Agencia «Alfil»). — La habitación del hotel de José Legrá está igual que cuando habló con él hace una semana. La tarde gris entrando por la ventana, los guantes de boxeo en el suelo y varios amigos. Solamente varía que sobre la mesa está el trofeo del campeonato mundial de los pesos pluma. José Legrá es campeón del Mundo.

Su cara, limpia de huellas del combate, refleja una serena satisfacción, porque la seriedad es el primer matiz que se aprecia en el nuevo campeón.

«¿Cómo te sientes en tu primera día de campeón mundial? —Igual que ayer, pero con la satisfacción del deber cumplido. Yo creo que esta es la meta de todo boxeador, pero lo que considero más importante todavía es el haber llegado a ella es el haber podido cumplir con el deber de mi promesa. Hoy soy el campeón y cuando pase el tiempo será otro. Pero para el resto de mi vida es más importante esta íntima satisfacción de haber realizado lo que dije. Prometí darle a España un título de Europa y después un campeonato del Mundo. Y ahí están los títulos. A mi juicio esto es lo que tiene verdadero valor.

«El tono que José Legrá da a sus palabras dista mucho de la aureola superficial con que en ocasiones han querido nimbear sus declaraciones. —Entonces, ¿tu orgullo es de campeón o de hombre consecuente? Legrá entiende perfectamente la pregunta y la contesta con exactitud.

«El orgullo de campeón tiene más vanidad que el que yo siento ahora. Porque quiero aclarar que no me considero vanidoso ni fanfarrón.

«Este título tiene la ventaja de que no hace falta a uno decir que es el mejor, porque lo dicen los demás y los hechos; por eso yo prefiero ahora seguir siendo el Legrá de siempre para mis amigos y cuantos me conocen. No tengo inconveniente en decir —y también siento orgullo por esto— que soy igual que aquel chico que limpiaba zapatos en mi pueblo natal de Cuba. La gloria, sea del boxeo o cualquier otra, no tiene por qué cambiar la manera de ser de los hombres y yo no me avergüenzo de mí origen.

«La seriedad sigue siendo la característica de su conversación, que no se atropella, como cuando me hablaba antes del combate. Legrá se ríe cuando se lo digo.

«Es que tenía que tener una idea fija de ganar. Era mi obsesión. Le voy a contar un diálogo que tuvimos Winstone y yo antes de la pelea: Me dijo que yo estaba muy seguro de ser el nuevo campeón y que para eso tendría que contar con él. Yo le contesté: no; porque si cuento contigo no me vas a dejar.

«¿Tienes ganas de estar allí? —Solamente le voy a decir una cosa. Tengo especial interés en que se sepa: sé que se ha dicho que yo me nacionalicé español por conveniencia. No es así y Dios lo sabe. Si fuera por conveniencia me habría hecho norteamericano, porque el manager de Cassius Clay me ofreció un contrato con un buen puñado de dólares por hacerlo. Yo me he hecho español porque España es la «Madre Patria» y tiene lazos innegables con Cuba. Hablamos el mismo idioma y llevamos la misma sangre. No creo que se le pueda llamar interesado a un hijo que vuelve a la madre.

«¿Legra más gente para felicitar al campeón. Legrá atiende a todo el mundo con amabilidad y llaneza. Charla con unas camareras españolas del hotel y abraza a un boxeador moreno que le ha servido de «sparring» en los entrenamientos. Indudablemente, el campeón del Mundo no ha perdido su sencillez.

«El dedo pulgar de la mano derecha de Legrá está vendado. Es la única huella del combate que tiene en su cuerpo.

«No creo que sea importante, pero me duele. Es una distensión.

«Y yo recordaba la cara tumefacta de Winstone en el vestuario de Coney Beach, en Portcawl. Legrá reconoce: —El árbitro hizo bien en parar el combate, porque ya lo tenía a mi merced. Hubiera caído minutos más tarde, pero el castigo habría sido mucho mayor.

«Legra más gente para felicitar al campeón. Legrá atiende a todo el mundo con amabilidad y llaneza. Charla con unas camareras españolas del hotel y abraza a un boxeador moreno que le ha servido de «sparring» en los entrenamientos. Indudablemente, el campeón del Mundo no ha perdido su sencillez.

«El dedo pulgar de la mano derecha de Legrá está vendado. Es la única huella del combate que tiene en su cuerpo.

«No creo que sea importante, pero me duele. Es una distensión.

«Y yo recordaba la cara tumefacta de Winstone en el vestuario de Coney Beach, en Portcawl. Legrá reconoce: —El árbitro hizo bien en parar el combate, porque ya lo tenía a mi merced. Hubiera caído minutos más tarde, pero el castigo habría sido mucho mayor.

«Legra más gente para felicitar al campeón. Legrá atiende a todo el mundo con amabilidad y llaneza. Charla con unas camareras españolas del hotel y abraza a un boxeador moreno que le ha servido de «sparring» en los entrenamientos. Indudablemente, el campeón del Mundo no ha perdido su sencillez.

«El dedo pulgar de la mano derecha de Legrá está vendado. Es la única huella del combate que tiene en su cuerpo.

«No creo que sea importante, pero me duele. Es una distensión.

## El Real Madrid jugará en Nueva York el día 21 de Agosto

### Próxima actuación en España del equipo campeón paraguayo, Guarani, en el que se enrolará el sevillista Achúcarro

Nueva York (Alfil). — El próximo mes de Agosto se espera la llegada del equipo del Real Madrid, para jugar un partido el veintuno de dicho mes contra los "Generales" de Nueva York en el Yankee Stadium de esta ciudad, anunció hoy oficialmente el presidente de dicho club.

El Real Madrid ha jugado en dos oportunidades en Nueva York: la primera en 1959 contra el Graz de Austria al que venció por ocho goles a cero, y en la segunda en Nueva York en el mismo año, empató a un gol con el Independiente de Buenos Aires.

GUARANI, JUGARA TRES PARTIDOS EN ESPAÑA

Asunción (Alfil). — El campeón de la última temporada oficial de fútbol, el Club Guarani, que se encuentra en gira por His. panoamérica, ganó anoche su primer partido frente al "Barcelona" de Guayaquil (Ecuador).

Luego se trasladará a Europa donde tiene fijados tres compromisos en España.

El 18 de Agosto se enfrentará al Elche; el 24 al Córdoba y el 28 al Sevilla. En este último equipo milita el paraguayo jugador Achúcarro, quien jugará contra Guarani su último partido en España, pues expira su contrato el 31 de Agosto venidero. Según se ha anunciado Achúcarro regresará a Asunción para enrolarse precisamente en el "Guarani".

El señor Beckenbauer, antiguo secretario de Correos, tiene como misión dar contestación a las cartas que recibe su hijo diariamente, cuyo número aproximado asciende a trescientas. El famoso jugador contesta personalmente sólo las cartas sobre asuntos profesionales o ruegos importantes de sus seguidores.

Baloncesto

### En España existen 16.560 clubs y 156.376 jugadores federados

Madrid (Logos). — La Federación Española de Baloncesto ha publicado un cuadro estadístico en que se resume el número de licencias de jugadores federados y el número de jugadores existentes en España, lo que evidencia el progreso que ha tenido este deporte en los últimos tiempos.

Las cifras totales de jugadores son de 156.376 y el de clubs de 16.560. Madrid, Barcelona y Sevilla son por este orden, las provincias españolas que tienen mayor número de jugadores y de equipos. Barcelona supera solamente a Madrid en el campo femenino, con cinco mil cuarenta y nueve fichas por tres mil quinientas setenta y una. Guipúzcoa es una de las regiones que ha tenido mayor incremento y en provincias que hasta ahora no figuraban en cabeza del deporte, está Alicante, que está situada en quinto lugar con 5.428 jugadores y 550 equipos.

### SOLAMENTE QUEDA UNA COSECHADORA

## BRAUD-TREPAT

(modelo 2580, de 58 HP, y 2,60 m. corte)

de la importación de 1968

## SUMINISTROS SAINZ

Avenida del Cid, 85 - BURGOS - Teléfono 207551

## El domingo, campeonato de España de ciclismo, de fondo en carretera

### Comienzan a llegar los corredores a Mungüía

Bilbao (Alfil). — Van llegando a Mungüía —lugar de comienzo y final del campeonato de España de ciclismo de fondo en carretera— o a las localidades próximas de Vizcaya y Guipúzcoa los corredores españoles que van a participar el domingo próximo en el Campeonato nacional de fondo. A pesar del fuerte calor de estos días, los candidatos al título se entrenan por las carreteras vascoas, de manera especial, por el itinerario oficial del campeonato.

## No habrá cuarentena para el equipo hipico español que vaya a la Olimpiada

Madrid (Logos). — El presidente de la Federación española de hípico, duque de Gor ha recibido un telegrama del secretario de la comisión mejicana, Ortega San Vicente, en el que comunica que el equipo español hípico puede acudir a la olimpiada en las mismas condiciones que los demás países, sin necesidad de cuarentena alguna. Con esto se desmenten los rumores del boicot hacia España que se propagaban en Europa, especialmente en Francia y otros países.

## GOLF

### España, clasificada primera para la final del campeonato de Europa junior

Waterloo (Bélgica) (Alfil). — España se ha clasificado en primera posición para disputar la final del campeonato de Europa de golf, "junior", durante las competiciones celebradas hoy en Waterloo.

## VENDO PISO

A ESTRENAR LLAVE EN MANO

Situación: calle Vitoria, 171. 100 m<sup>2</sup> de superficie útil. Amplia terraza cubierta de cristalera. Parquet barnizado en maderas escogidas.

Exento contribución por 20 años.

Razón: BASILIO SAIZ San Lorenzo, 15-1. BURGOS.

## Alpinistas japoneses coronan por primera vez un pico de 6.026 metros de altura

Gifu (Japón) (Alfil). — Un equipo de alpinistas japoneses de siete miembros coronaron el día dieciséis un pico de seis mil veintiséis metros de altura todavía no conquistado, pertenece a la cadena montañosa In dia de Kushi, en el Himalaya anunció hoy la Asociación de montañismo de Oqaki.

Los escaladores comenzaron la subida a principios del mes en Afganistán.

## VOLAR, DEPORTE CARO

- En Alemania, el precio de las lecciones equivale al de un automóvil utilitario
- De cada cinco pilotos deportivos alemanes uno es mujer

Por Herbert HECHT

En lugar de pasar tres semanas de vacaciones en la Costa del Sol, Helga Werz, de Hamburgo, eligió una meta más próxima al aeródromo Lübeck Blankensee, distante únicamente sesenta kilómetros. Helga Werz, morena ella y con un salón de belleza, no quería estar tendida al sol, sino trabajar.

Y quien quiera sacar en tres semanas de vacaciones su carnet de aviación tiene que trabajar de firme, 30 horas de vuelo y 60 horas de clase teórica hacen nueve horas al día en las cuales tiene que fijarse conceptos hasta entonces vagos, como ángulos de desviación, pérdida de fuerza ascensional, aleta de arriba.

Claro es que no toda aviadora va a ser una Elli Beinhorn cuyo vuelo alrededor del mundo antes de la segunda guerra mundial impone respeto —todavía hoy a los aviadores deportivos de todo el mundo, "pero no le faltaba a la mujer el celo, la concentración, el placer deportivo y la comprensión técnica. La mujer no va a la zaga del hombre", dice el profesor de vuelo Hans Weenke en elogio de sus discípulas.

En las cincuenta escuelas de aviación que hay, aproximadamente, en la República Federal, obtienen anualmente unos 2.000 pilotos su carnet de pilotos. La quinta parte de ellos son mujeres.

Como sus colegas masculinos deben tener, por lo menos 17 años y generalmente no pasan de 40. Volar es todavía un deporte exclusivo y su preparación relativamente cara. Derechos de exa-

## 100 PLAZAS CUERPO GRAL. POLICIA

Para Bachilleres Superiores y similares. En Septiembre nueva Convocatoria de 200 plazas por lo menos. De 18 a 30 años. Exámenes: Noviembre, 10.800 pesetas sueldo mensual más 3.000 de gratificación fija, más pagas extras. Instancias hasta 28 Agosto. Más de mil inscritos y doce veces el número 1. ACADEMIA EDITORIAL CARRERA DEL CASTILLO. Mayor, 3. MADRID-13.

## ¡¡EXTRAORDINARIAS VIVIENDAS!!

SITUADAS JUNTO PARQUE ARTILLERIA

### Construye ALGESA, S. A.

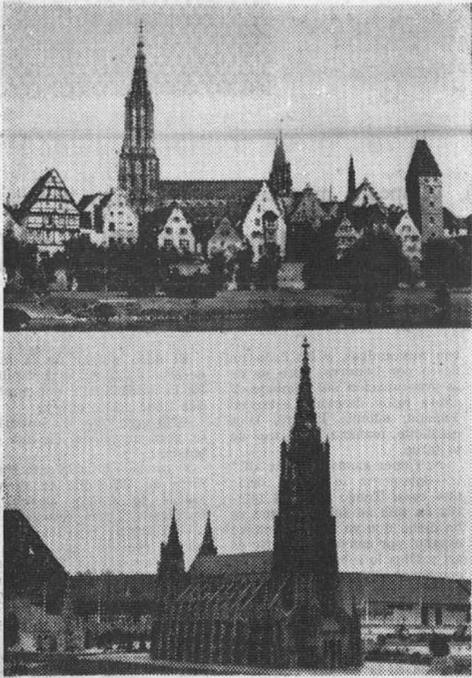
- \* CUATRO AMPLIAS HABITACIONES.
- \* COCINA-COMEDOR-DESPENSA.
- \* MUEBLES METALICOS EN COCINA.
- \* LAVADORA O SECADORA. FREGADERO «THOR».
- \* COCINA ELECTRICA Y GAS. CALENTADOR.
- \* BAÑO COMPLETO. ENCHAPADOS AL TECHO.
- \* PERSIANAS ENROLLABLES.
- \* INMEJORABLE CONSTRUCCION.

FACILIDADES 10 MAS 5 ANOS

¡¡VEA PISOS PILOTO!! EN OBRA, Y

### AGENCIA PALENCIA

PLAZA CALVO SOTELO, 6. — BURGOS.



Ulm (Alemania Federal). — Después de cinco años, están a punto de finalizar los trabajos de restauración de la catedral de Ulm, uno de los monumentos arquitectónicos más interesantes de estilo gótico de la República Federal alemana. En la nave, de más de 123 metros de largo, caben unas 3.000 personas. Su primera piedra, cubierta de monedas de oro, fue colocada en 1377. La nave está coronada por la torre de iglesia más alta del Mundo (161 metros), como nos muestra la foto superior. Se ha hecho también una reproducción en miniatura de la iglesia en la ciudad Illpittusen «Minodom», cerca de Düsseldorf (foto inferior). — (Foto DAD).

### LOS NIÑOS ESQUIMALES SON EXCELENTES ALUMNOS

Un pueblo que en poco tiempo se ha sobrepuesto a 40.000 años de ignorancia y barbarie

(Colaboración especial para agencia «Fiel-FFF», por Robert HOBSON).

La civilización no ha llevado a los habitantes de las regiones polares únicamente las latas de conservas, el alcoholismo y las enfermedades desconocidas hasta entonces. En Canadá, por ejemplo, se preocupan mucho por la educación de los 12.300 esquimales que viven en una inmensa región que se extiende sobre casi dos millones de kilómetros cuadrados. En este dominio de la desolación, del viento y del oso polar, no había hasta hace 15 años más que una sola escuela situada en el litoral ártico del Tuktoyaktuk. Hoy se cuentan en los territorios del Noroeste (así se llama al dominio de los esquimales), más de 60 escuelas federales. Y se estima que antes de 1972 la formación pre-universitaria será de un nivel tan elevado como en cualquier otra región del Canadá.

Debe decirse que a pesar de siglos de ignorancia, los jóvenes esquimales son alumnos aplicados y que no rehuyen el estudio, sino muy al contrario. Serios e incluso entusiastas, de una gran habilidad manual, dotados para las actividades artísticas y técnicas, se entregan con ardor a la alegría de aprender. Un niño esquimal aprende más fácilmente el inglés, por ejemplo que sus maestros aprenden el esquimal. Las dificultades vienen, como en muchos países del Mundo, de los padres que necesitan a veces a sus hijos para la pesca, la caza o los trabajos de explotación familiar. El hielo, la nieve y la lejanía no son obstáculos a la frecuentación escolar. La recolección de los colegiales se hace como en todas partes, pero aquí el vehículo es un trineo de perros. Se estima que el 85 por ciento de los niños en edad escolar de los territorios esquimales canadienses asisten a la escuela. En ella se encuentran con niños indios.

La política gubernamental consiste en proceder al relevo de los canadienses en los puestos responsables, asegurando la promoción de los esquimales y de los indios del Ártico. Así, la enseñanza teórica va acompañada en muchos sectores de la formación profesional. Puede comprobarse ya la fuerte aptitud que tienen para las técnicas modernas estas poblaciones que fueron primitivas. La formación acelerada de adultos, iniciada en 1964, ha dado ya excelentes resultados. Los esquimales se convierten en obreros metalúrgicos y mecánicos muy hábiles con un aprendizaje mínimo.

Los esquimales aman a su país, al que llaman «el país magnífico». Pero quieren vivir en él en condiciones que no son ya las de antaño. Durante generaciones sólo tuvieron para abrigarse una casa de hielo, para alumbrarse una lámpara de aceite de foca, para comer la carne cruda de morsa o de foca, e incluso en los raros períodos de fiesta, la carne del caribú. En el invierno, partían, con sus trineos tirados por perros, para realizar largas y agotadoras expediciones con una temperatura de 50 grados bajo cero y un viento que corta la cara. Si la ventisca los sorprendía, se veían obligados en ocasiones a permanecer quince días sin comer en un iglu. Llegados a los lugares de caza, se acurrucaban días enteros sobre el hielo acechando junto al agujero de respiración abierto por la foca, el retorno del animal.

Esta vida inhumana ha cesado por la educación de los 12.300 esquimales que viven en una inmensa región que se extiende sobre casi dos millones de kilómetros cuadrados. En este dominio de la desolación, del viento y del oso polar, no había hasta hace 15 años más que una sola escuela situada en el litoral ártico del Tuktoyaktuk. Hoy se cuentan en los territorios del Noroeste (así se llama al dominio de los esquimales), más de 60 escuelas federales. Y se estima que antes de 1972 la formación pre-universitaria será de un nivel tan elevado como en cualquier otra región del Canadá.

### COSAS VEREDAS

UN BUEN SUSTO

Tarragona (Logos). — Diego Armario Escóla, de 46 años de edad, soltero, de profesión limpiabotas y vecino de Villamartín (Cádiz), en ocasión de que viajaba en dirección a Barcelona procedente de su villa natal, aprovechando la parada del tren que era de diez minutos, decidió darse un baño en el acantilado de la «playa del Milagro» frente a la estación férrea. Cuando se disponía a realizar su propósito tuvo la desgracia de resbalar y caer al agua antes de lo previsto. Cuando se hallaba en grandes apuros, el guardia civil don Carlos Gómez, que pasaba por el lugar se echó al agua, salvó al limpiabotas y le practicó seguidamente la respiración artificial.

De todos modos todo esto le hizo perder a Diego Armario el tren en que viajaba, que llevó consigo la chaqueta con la documentación y el equipaje que, posteriormente, fueron recuperados. Tras el susto, Diego Armario prosiguió viaje a Barcelona en otro tren.

NUESTROS TELEFONOS: REDACCION: 201200. ADMINISTRACION: 207148.

# Diario de Burgos



TODA CLASE DE TRABAJOS DE CALIDAD Revistas folletos, acciones, impresos comerciales Talleres Gráficos "Diario de Burgos" Vitoria, 13 - Apartado 46 - Tfno. 20222

## NUESTROS COLABORADORES

### Gibraltar en el Mundo

Por Vintila HORIA

El primero de Mayo de todos los años y, después de esta fecha, todos los meses del santo año calendario, tenemos derecho a una homilía sobre la paz y la libertad, brotada desde la Plaza Roja de Moscú. El acontecimiento y su mismo contenido han sido tantas veces repetidos, con la monotonía que Stalin imprimió, una vez para siempre, al régimen y a su lenguaje, que todo este alarde de palabras pasa casi desapercibido. Impresiona más los cañones atómicos, los soldados, los satélites artificiales, todo este armazón militar que la U. R. S. S. ha construido alrededor de su doctrina para mejor conservarla. Y desde el punto de vista militar, resulta evidente que la U. R. S. S. conviene.

Sin embargo, para esto la revolución comunista no había nacido, para esto no incendió conciencias y corazones en el Mundo entero. Al contrario, vino para traer una nueva palabra, la que hoy envuelve ya antes de salir de los labios, cuando un ministro, un general, furibundo como estilo oratorio y amenazador, o un secretario del partido, la reparte a los oídos y a los micrófonos, con la misma convicción de que la gente en el universo sabe de antemano lo que se dirá y reaccionará todos los años de la misma manera, o sea, sin reaccionar. Como si la paz y la libertad fuesen algo así como bienes exclusivamente occidentales y de los que los mismos occidentales están privados por sus propios gobernantes. Como si estas palabras no tuviesen algún sentido para el hombre comunista, o como si la libertad hubiese sido alcanzada y sobrepasada ya dentro de los límites del espacio soviético.

¿Qué es lo que piden, en el fondo, los paladines de estos dos bienes fundamentales para el hombre? Anti-imperialismo, en una palabra. Que los ingleses se marchen de Gibraltar y de Bélgica, de las Malvinas y de Malta; que los portugueses de Angola y Mozambique; los judíos de los territorios arrebatados a egipcios y jordanos; que los norteamericanos abandonen sus minibasas aquí y acullá. A medida que pasan los años, estos sitios se vuelven menos numerosos y menos importantes, de manera que el imperialismo occidental se ha reducido ya a las dimensiones de un enano que casi no da para una sombra bajo el sol de la libertad. La sombra viene de oriente, nos atreveríamos a decir y con con más de una razón apoyada en el ristre de nuestra argumentación. Libertad pedida, libertad otorgada, podrían contestar todos los años ingleses, franceses, españoles, belgas, holandeses, todos estos infames capitalistas occidentales que conquistaron el Mundo, lo civilizaron, enseñaron a los pueblos conquistados el alto valor de la ciudadanía y la libertad, y cuando dichos pueblos pidieron independencia, los malos capitalistas se la otorgaron, a veces de mala gana, otras veces regañando un poco, pero acabando por entregarla entre las manos de los que la exigían como una estafeta olímpica.

¿Qué decir, en cambio, de los Gibraltares situados en medio de «ojo propio» como rezaría el Evangelio? ¿Y por qué no recordar a veces, precisamente, lo que representan estas palabras en sentido objetivo y universal,

y no al estilo staliniano que siguen empleando los continuadores del surrealismo soviético? ¿Por qué no volver a hablar todos los años, cuando florecen los campos y los corazones, de los países bálticos, de la Polonia oriental, de la Checoslovaquia subcarpática, del Norte de la Bucovina, de la Besarabia rumana? ¿Por qué no tener el valor de explicar a

los demás pueblos lo porqué, preciso y exacto, de un imperialismo que cale sólo en sentido antioccidental? ¿Cuál es la doctrina o la ideología capaces de justificar raptos territoriales a mediados del siglo XX? No creo sea el comunismo. ¿Y qué decir de las delicadas y poéticas manos del poeta Mao y de su justo furor contra un país

aliado y vecino cuyo «Drang nach Osten» se traduce hoy en millones de kilómetros cuadrados separados de la China e integrados a otra geografía nacional? ¿Dónde empieza y dónde termina esta maldita libertad, tan pelagrosa e indigesta, después de tantos años de penosa masticación oratoria?

¿Para no hablar aquí de los otros paladines de la voz, los que gritaban «libertad» y se tragaban el Tibet bajo la protección de la misma palabra? ¿Cómo explicar a los herederos de la revolución, a los jóvenes inquietos de Moscú y Pekín, a los que ven y comprenden y, por fenómeno de ósmosis de la inteligencia, la verdad universal y unitaria de las cosas, su valor estrictamente antipartidario y antiparcial?

El Mundo, en realidad, está lleno de Gibraltares, tan injustos al Oeste como al Este del Edén, quiero decir de aquella Plaza Roja, donde, poco a poco, las palabras acabarán, «volens nolens», por coincidir con la verdad, para el bien de todos.

### PASO EN EL MUNDO

★ Los revoltosos estudiantes alemanes, de Berlín, afirman que la República Federal Alemana «es un Estado prefascista».

★ El niño de nueve meses Johannes Lehmann, de Munich (Alemania) es el campeón del Mundo de natación, en la categoría «bebés».

★ Ha nadado extraordinariamente durante seis minutos y quince segundos, bajo la atenta vigilancia de sus padres, grandes nadadores. El «record» precedente lo tenía la mena italiana Anette Petzola, de cinco meses.

★ El nuevo delegado de los Estados Unidos en la O.N.U., George Ball, está considerado como «paloma de la política norteamericana».

★ En Poitiers (Francia) se ha inaugurado la mayor galería hipersónica de Europa, para ensayos de vuelos de aviones a 10.000 kilómetros por hora.

★ Sean Connery (ex James Bond) ha cobrado por su trabajo en el film «Shalako» (con E. Bardot) una cifra inusitada: 600 millones de pesetas. Y además un 30 por 100 sobre los beneficios.

★ Cornelius Van Skeep, un holandés de 20 años, se ha promovido a sí mismo profesor de «buenas maneras». A razón de mil pesetas la hora de lección, enseña a las mujeres a «abrazar a los hombres». La clientela femenina encuentra muy agradables las clases.

★ En la inauguración, en París (XVI Distrito), del restaurante «Novy», propiedad de Sergio Tolstoi, nieto del inmortal novelista ruso, se vio al ex-rey de Italia, Humberto II, comiendo junto a su hija María Gabriela.

★ En Estados Unidos ha tenido lugar el más curioso concierto de piano que se ha ejecutado en la Historia. El piano iba en un helicóptero y más de 3.000 melómanos, escuchaban a los sonos del instrumento ecolgado en los aires.

El espectáculo insólito costaba un dólar.

★ En Nueva York, los partidarios del aspirante a candidato presidencial, Eugene Mac Carthy, han abierto una discoteca y la han titulado «Eugene». Los empleados que sirven los discos, son:

Paul Newman, Eli Wallach, Artie Shaw, Antonioni y Joan Woodward.

★ Dany «El Rojo» es el jefe de los estudiantes inconformes de la Universidad de París. Es un joven de 23 años, brillante orador, con una enorme influencia sobre sus compañeros. Su familia fue muy perseguida por Hitler, en Francia. Dany nació en Montauban (Francia). Vive en Nanterre.

El campamento se plantea para muchos como un premio al chico. El campamento es una necesidad un puesta en marcha de todos los valores del joven, en pleno contacto con la Naturaleza.

★ Durante el año 1967 en la República Federal Alemana disminuyó el número de afiliados a las 16 ramas de los sindicatos. Solamente el Sindicato del Metal perdió 66.000 afiliados.

★ Ha muerto Lucien Baroux, el popular actor del cine y del teatro franceses. Era natural de Toulouse (Francia) y tenía 80 años.

★ Se ha implantado en el restaurante del Parlamento francés un menú de 120 pesetas, sólo para los diputados, que pueden pagar en cheques.

### Dibujos con siete errores



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias los separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos. (La solución mañana)

# Pasando el rato

Grid for a crossword puzzle. The grid is 10 columns wide and 10 rows high. Some cells are pre-filled with letters, and others are empty for the solver to fill in.

HORIZONTALES. — 1: Regularlo. — 2: Bestias. — 3: Embustes. — 4: Símbolo del praseodimio. — 5: Clase de animal. Gigante que comía carne humana. — 6: Planta textil. Todavía. — 7: Abreviatura de un tratamiento. — 8: Persigala. — 9: Soliloquio. — 10: Elogiasen.

VERTICALES. — 1: Letra árabe. Vara. Repetido: en Méjico, abuela. — 2: Connigo. Cuatro. Calienta y alumbra. — 3: Tira de papel. — 4: Adorar. (Al rev.) En eslavos: Dios. — 5: Río europeo. Aposento. — 6: Estiralos. — 7: Artículo (pl.). Símbolo del rutenio. (Al rev.) Alfubente del Ebro. — 8: Pronombre. Altura de la voz. (Al rev.) Negación.

SOLUCIONES

AL CRUCIGRAMA:

HORIZONTALES. — 1: Peces. — 2: Sacara. — 3: Ori. — 4: Camelo. — 5: Avoro. — 6: Da. Urama. — 7: Acatar. — 8: Asid. Ro. — 9: Abetos. — 10: Parasen.

VERTICALES. — 1: Tocado. Ap. — 2: Rava. Aba. — 3: Es.

Ma. Aser. — 4: Caperucilla. — 5: Acalorados. — 6: Saco. At. — 7: Era. Amar. — 8: N. Claros.

AL JEROGLETICO:

Sali a un asunto.

A LOS SIETE ERRORES:

Cuadro, arruga de la cola retrato, aguja del reloj, oreja del nene, cuadro de la derecha sillón.



—Por favor ¿sabe usted en cuánto tiempo está establecido el record de permanencia en colchón de goma...?

### HOMBRES-BOLIDOS por F. CASCAJO

